

شركة أبوظبي الوطنية للتكافل - شركة مساهمة عامة

تقرير مجلس الإدارة والبيانات المالية

٣١ ديسمبر ٢٠١٢

شركة أبوظبي الوطنية للتكافل - شركة مساهمة عامة

تقرير مجلس الإدارة

٣١ ديسمبر ٢٠١٢

مجلس الإدارة

سعادة / خادم عبد الله القبيسي الرئيس

السيد / خميس بوهارون نائب الرئيس

الأعضاء

السيد / خليفة عبدالله خميس الرميثنى

السيد / خالد ديماس السويدى

السيد / خالد المنصوري

السيد / أندرؤ دوجلاس موير

السيد / ظافر فاروق لقمان

السيد / أسامة عابدين الرئيس التنفيذي

هيئة الفتوى والرقابة الشرعية

دكتور / عبدالستار أبوغدة

الشيخ / نظام يعقوبى

دكتور / أسيد كيلاني

مدقق الحسابات

أرنست و يونغ



تقرير مجلس الإدارة
للسنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

حضرات السادة المساهمين الكرام ،،،

السلام عليكم ورحمة الله وبركاته،،،

يسعدنا أن نقدم إلى الجمعية العمومية التقرير السنوي التاسع عن أعمال ونشاطات الشركة ومركزها المالي عن السنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ مع تقارير هيئة الفتوى والرقابة الشرعية ومدققي الحسابات والتقرير التفصيلي للحكومة بما يتنقق مع قواعد الحكومة لهيئة الأوراق المالية والسلع في دولة الإمارات العربية المتحدة.

نتائج أعمال الشركة

استمرت الشركة بالتأكيد والالتزام بالاستراتيجية التي تعتمد التركيز على تقييم أخطار أنشطة التكافل والاكتتاب في العمليات التي تحقق عوائد فنية عالية، وتجنب الأخطار ذات التأثير العكسي على الأرباح الفنية للشركة مما أدى إلى زيادة النتائج الفنية للشركة بنسبة ١٥٪ بالرغم من الظروف الحالية التي تمر بها صناعة التأمين والمنافسة الشديدة.

إن البيانات المالية المدققة والواردة في القوائم المالية معززة بالإيضاحات المقدمة تظهر التطور الذي حققه الشركة. فقد حققت الشركة صافي أرباح بلغت ٢٧,١ مليون درهم خلال السنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ بزيادة قدرها ١١٪ مقارنة بالسنة المالية السابقة. وفيما يلي أهم نتائج نشاط الشركة مقارنة بالسنة السابقة:

- بلغ إجمالي اشتراكات التكافل خلال العام ٢٠٧,٨ مليون درهم. مقارنة بـ ١٩٦,٦ مليون عن العام السابق المنتهي في ٣١ ديسمبر ٢٠١١، بنسبة نمو قدرها ٦٪.
- بلغ صافي المطالبات المسددة والمستحقة خلال العام ٢٠,٦ مليون درهم مقارنة بـ ٣٢,٤ مليون درهم عن العام السابق، ومعدل الخسائر انخفض إلى ٢٤,٦٪ مقارنة بـ ٣٥,٩٪ عن العام السابق.
- بلغت الأرباح الفنية للشركة مبلغ وقدره ٥٥,٧ مليون درهم مقارنة بـ ٤٨,٥ مليون درهم عن العام السابق بنسبة زيادة قدرها ١٥٪.
- بلغ صافي دخل الاستثمارات ٤,٨ مليون درهم مقارنة بنفس المبلغ عن العام السابق.
- بلغ إجمالي الأصول للشركة ٤٦٢,٠ مليون درهم بزيادة قدرها ١٣٪ مقارنة بالعام السابق.
- بلغت أرصدة النقد والبنوك ١٧٧,٠ مليون درهم مقارنة بـ ١٧٠,٢ مليون درهم في نهاية العام السابق، وجميعها مودعة لدى بنوك بدولة الإمارات العربية المتحدة.
- بلغ صافي الربح عن العام المالي المنتهي في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ مبلغ وقدره ٢٧,١ مليون درهم مقارنة بـ ٢٤,٤ مليون درهم عن العام السابق ، كما بلغ العائد الأساسي للسهم ٠,٢٧ درهم، مقارنة بـ ٠,٢٤ درهم عن العام السابق.
- بلغت حقوق المساهمين ١٦٥,٥ مليون درهم في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ مقارنة بـ ١٤٦,١ مليون درهم في نهاية العام السابق.



تقرير مجلس الإدارة

للسنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ "يتبع"

ان محفظة المنتجات المتعددة والمترادفة الحالية للشركة سوف تمكنها من التوسيع واستكشاف فرص متعددة للنمو في الفترة القادمة. وسوف تستمر الشركة في العمل على تطوير منتجاتها وقنوات التوزيع وتحسين خدمات العملاء بما يسهم في القدرة على المنافسة بفعالية وزيادة حجم الاشتراكات المكتتبة وذلك لتحقيق معدلات عائد مرتفعة للمساهمين وحملة الوثائق.

توزيع الأرباح

بلغت صافي الأرباح التي حققتها الشركة خلال السنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢، مبلغاً وقدره ٢٧,١٢٢,٦٣٩ درهم، وطبقاً للمادة (٥٨) من النظام الأساسي للشركة نقترح على الجمعية العمومية توزيع مبلغ قدره ١٣,٠٠٠,٠٠٠ درهم كتوزيعات نقدية ممثلاً ١٣% من رأس المال المدفوع.

توصيات مجلس الإدارة

يقدم مجلس الإدارة إلى الجمعية العمومية لمساهمي شركة أبوظبي الوطنية للتكافل شركة مساهمة عامة بالتزامن مع التوصيات التالية، راجين الموافقة عليها :-

(١) المصادقة على تقرير مجلس الإدارة وتقرير هيئة الفتوى والرقابة الشرعية وتقرير مدققي الحسابات عن السنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢.

(٢) المصادقة على بيان المركز المالي وبيان الدخل عن السنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢.

(٣) المصادقة على اقتراح مجلس الإدارة بخصوص تخصيص الأرباح والتي بلغت ٣١,٥٧٨,٢٣٩ درهم (يشمل ذلك الرصيد الافتتاحي للأرباح المحتجزة والتي بلغت ٤,٤٥٥,٦٠٠ درهم بعد اقتطاع توزيعات أرباح عام ٢٠١١)، كما يلي:

درهم	
١٣,٠٠٠,٠٠٠	توزيعات نقدية لمساهمين بواقع ١٣% من رأس المال المدفوع
٢,٧١٢,٢٦٤	المحول إلى الاحتياطي القانوني
٩,٣٤١,٢٨٢	المحول إلى الاحتياطي العام
١,٧٥٠,٠٠٠	مكافأة أعضاء مجلس الإدارة
<u>٤,٧٧٤,٦٩٣</u>	الأرباح المحتجزة المرحلة (بعد اقتطاع التخصيصات أعلاه)
٣١,٥٧٨,٢٣٩	

(٤) إبراء ذمة السادة / أعضاء مجلس الإدارة، وأعضاء هيئة الفتوى والرقابة الشرعية ومدققي الحسابات عن أعمالهم خلال السنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢.

(٥) تعين أو إعادة تعين مراجعي الحسابات للسنة المالية ٢٠١٣ وتحديد الأتعاب.



تقرير مجلس الإدارة

للسنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ "يتبع"

السادة المساهمين الكرام،

لا يسعنا في هذه المناسبة إلا أن نرفع باسمكم جمِيعاً خالص التقدير والعرفان لصاحب السمو الشيخ خليفة بن زايد آل نهيان رئيس الدولة وسمو الشيخ محمد بن زايد آل نهيان ولي عهد أبوظبي ونائب القائد الأعلى للقوات المسلحة حفظهما الله على الرعاية الكريمة التي يشملان بها صناعة التأمين والتكافل.

كما نعرب عن خالص الشكر والتقدير للسادة هيئة الفتوى والرقابة الشرعية على إرشادتهم لنا لضمان التزامنا الكامل بأحكام الشريعة الإسلامية الغراء، كذلك السادة هيئة التأمين والجهات الأخرى لما تقدمه لنا من دعم وتعاون.

وننتهز هذه الفرصة للإشادة بجهود العاملين في الشركة لإخلاصهم وتقانيمهم في العمل في سبيل خدمة الشركة والمستأمين.

كما نتقدم بخالص الشكر لجميع المساهمين الكرام وجميع المتعاملين مع الشركة في داخل دولة الإمارات وخارجها على دعمهم اللامتناهي لمسيرة شركة أبوظبي الوطنية للتكافل.

ختاماً، نسأل الله العلي القدير أن يبارك أعمالنا وأعمالكم لما فيه الرشاد.

والله ولي التوفيق،،،

خادم عبدالله القبيسي
رئيس مجلس الإدارة

شركة أبوظبي الوطنية للتكافل - شركة مساهمة عامة

**البيانات المالية
٣١ ديسمبر ٢٠١٢**

الإرنست ورنسن

محاسبون فانثيون
صندوق بريد ١٣٦
الطابق ١١ - برج الغيث
شارع حمدان
أبوظبي - الإمارات العربية المتحدة
هاتف: +٩٧١ ٢ ٤١٧ ٤٤٠٠
+٩٧١ ٢ ٦٢٧ ٧٥٢٢
فاكس: +٩٧١ ٢ ٦٢٧ ٣٣٨٣
www.ey.com/me

تقرير مدققي الحسابات المستقلين إلى السادة المساهمين شركة أبوظبي الوطنية للتكافل - شركة مساهمة عامة

تقرير حول البيانات المالية

لقد دققنا البيانات المالية المرفقة لشركة أبوظبي الوطنية للتكافل شركة مساهمة عامة ("الشركة")، والتي تتضمن بيان المركز المالي كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢، وبيان الدخل، وبيان الدخل الشامل، وبيان التغيرات في حقوق المساهمين وبيان التدفقات النقدية لسنة المنتهية في ذلك التاريخ وملخص السياسات المحاسبية الهامة والإيضاحات الأخرى.

مسؤولية الإدارة عن البيانات المالية

إن الإدارة مسؤولة عن الإعداد والعرض العادل لهذه البيانات المالية وفقاً لمعايير التقارير المالية الدولية والنصوص المطبقة من النظام الأساسي للشركة وقانون الشركات التجارية لسنة ١٩٨٤ (وتعديلاته)، ونظام الرقابة الداخلية الذي ترى الإدارة أنه ضروري لتتمكن من إعداد بيانات مالية خالية من الأخطاء المادية سواء كان ذلك نتيجة لاحتياط أو خطأ.

مسؤولية مدققي الحسابات

إن مسؤوليتنا هي إبداء رأي حول هذه البيانات المالية استناداً إلى أعمال تدقيقنا. لقد تم التدقيق وفقاً لمعايير التدقيق الدولي التي تتطلب منا الالتزام بمتطلبات آداب المهنة وتحطيم وتغطية وتنفيذ أعمال التدقيق للحصول على تأكيدات معقولة بأن البيانات المالية خالية من أية أخطاء مادية.

يتضمن التدقيق القيام بالإجراءات للحصول على أدلة التدقيق حول المبالغ والإيضاحات الواردة في البيانات المالية. إن الإجراءات المختارة تعتمد على تقدير مدققي الحسابات وتشمل تقييم مخاطر الأخطاء المادية في البيانات المالية سواء نتيجة لاحتياط أو خطأ. وعند تقييم هذه المخاطر، يأخذ المدقق بعين الاعتبار نظام الرقابة الداخلية المعنى بإعداد وعرض البيانات المالية بصورة عادلة لكي يتم تصميم إجراءات تدقيق مناسبة حسب الظروف، وليس لغرض إبداء الرأي حول فعالية نظام الرقابة الداخلية للشركة. ويتضمن التدقيق أيضاً تقييم مدى ملائمة السياسات المحاسبية المتبعة ومدى معقولية التقديرات المحاسبية التي أجرتها الإدارة وكذلك تقييم العرض العام للبيانات المالية.

باعتقادنا إنَّ أدلة التدقيق التي حصلنا عليها كافية ومناسبة لتتوفر لنا أساساً لرأينا حول البيانات المالية.

الإرنسٌت وَيُونغ

الرأي

في رأينا إن البيانات المالية تعتبر بصورة عادلة، من كافة النواحي المالية، عن المركز المالي للشركة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ وعن أدائها المالي وتدفقاتها النقدية لسنة المنتهية في ذلك التاريخ وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية.

تقرير حول المتطلبات القانونية والتنظيمية الأخرى

كذلك نؤكد بأنه في رأينا، أن البيانات المالية تتضمن، من جميع النواحي المالية، متطلبات قانون الشركات التجارية في دولة الإمارات العربية المتحدة لسنة ١٩٨٤ (وتعديلاته)، والقانون الاتحادي رقم (٦) لدولة الإمارات العربية المتحدة لسنة ٢٠٠٧ والنظام الأساسي للشركة، تحتفظ الشركة بسجلات محاسبية منتظمة وأن البيانات الواردة في تقرير مجلس الإدارة فيما يتعلق بالبيانات المالية تتفق مع السجلات المحاسبية للشركة. لقد حصلنا على جميع المعلومات والإيضاحات التي رأيناها ضرورية لأغراض تدقيقنا. وحسب علمنا واعتقادنا لم تقع خلال هذه السنة أية مخالفات لأحكام قانون الشركات التجارية في دولة الإمارات العربية المتحدة لسنة ١٩٨٤ (وتعديلاته)، والقانون الاتحادي رقم (٦) لدولة الإمارات العربية المتحدة لسنة ٢٠٠٧ أو النظام الأساسي للشركة على وجه قد يكون له تأثير مادي على نشاط الشركة أو مركزها المالي.

إرنسٌت وَيُونغ

بتوقيع:

أندريه كسباريان

شريك

إرنسٌت وَيُونغ

رقم القيد ٣٦٥

٢٠١٣ فبراير ٢٨

أبوظبي

بيان المركز المالي
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

٢٠١١	٢٠١٢		الموجودات
درهم	إيضاحات درهم		
١٧٠.٢٤٢.٦٨٢	١٧٧.٠٢٣.٨٤١	٥	النقد في الصندوق والأرصدة لدى البنوك
١٠٠.٠٠٠.٠٠٠	١٠٠.٠٠٠.٠٠٠	٦	وديعة قانونية
٥٠.١٧٥.٥٤٨	٦٩.٦٠٤.١٥٣	٧	استثمارات مدرجة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح الشاملة الأخرى
١٢٣.٦١٢.٨٤٥	١٦٥.٧٥٩.٩٦٨	٨	موجودات عقود إعادة تكافل
٣٧.٧٣٧.١٩٢	٢٥.٥٤٧.٤٩٦	١٠	ذمم تكافل وذمم مدينة أخرى
١٦.٣١٦.٩١١	١٢.٩١١.٧٦٦	٢٨	مبالغ مدفوعة مقدماً وموجودات أخرى
١.١٢٥.١٤٧	١.٢٠١.٤٠٨	١١	أثاث ومعدات
٤٠٩.٢١٠.٣٢٥	٤٦٢.٠٤٨.٦٣٢		إجمالي الموجودات
<hr/>			
حقوق المساهمين والمطلوبات			
حقوق المساهمين			
٩٠.٧٥٠.٠٠٠	١٠٠.٠٠٠.٠٠٠	١٢	رأس المال
١٠.٢٤٥.٢٣٢	١٢.٩٥٧.٤٩٦	١٣	احتياطي قانوني
٢٥.٦٥٨.٧١٨	٣٥.٠٠٠.٠٠٠	١٤	احتياطي عام
(٥.٥٩٩.٨٤٧)	(٢٥١.٥٧٨)		احتياطي إعادة تقييم استثمارات
٢٥.٠٤٩.٣٥٠	١٧.٧٧٤.٦٩٣		أرباح محتجزة
١٤٦.١٠٣.٤٥٣	١٦٥.٤٨٠.٦١١		إجمالي حقوق المساهمين
<hr/>			
صندوق مشترك التكافل			
عجز صندوق مشترك التكافل			
قرض من المساهمين			
إجمالي صندوق مشترك التكافل			
<hr/>			
المطلوبات			
٢.٧٩٢.٨٨٧	٣.٥٨٩.٩٥٠	١٧	مخصص مكافأة نهاية الخدمة للموظفين
١٨٢.٣٠٧.١٧٥	٢٢٤.٧٠٦.٨٩٤	٨	مطلوبات عقود إعادة تكافل
٦٢.٩٧٣.٧٨٥	٤٩.٣٢٥.٤٦٦	١٨	مطلوبات إعادة التكافل ومطلوبات أخرى
١٥.٠٣٣.٠٢٥	١٨.٩٤٥.٧١١		ودائع محتجزة من إعادة تكافل
٢٦٣.١٠٦.٨٧٢	٢٩٦.٥٦٨.٠٢١		إجمالي المطلوبات
٤٠٩.٢١٠.٣٢٥	٤٦٢.٠٤٨.٦٣٢		إجمالي حقوق المساهمين، صندوق مشترك التكافل والمطلوبات

أسامي عابدين
الرئيس التنفيذي

خادم عبدالله القبيسي
رئيس مجلس الإدارة

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٢٩ جزءاً من هذه البيانات المالية.

٢٠١١	٢٠١٢	
درهم	إيضاحات درهم	
<u>١٩٠.١٢٤.٩٥١</u>	<u>١٩٥.٢٢٨.٤٩٧</u>	١٩
<u>(٩٩.٨٩٩.١٤٣)</u>	<u>(١١١.٤٧٤.٥٩٣)</u>	١٩
<u>٩٠.٢٢٥.٨٠٨</u>	<u>٨٣.٧٥٣.٩٠٤</u>	١٩
		العائد لمشتركي التكافل
		إجمالي الإيرادات من اشتراكات التكافل
		حصة إعادة تكافل
		صافي اشتراكات مكتسبة
<u>(١١٢.١١٣.٥٠٦)</u>	<u>(١٠١.٤٩١.٩٠٨)</u>	
<u>٧٩.٧٥٢.١٨٧</u>	<u>٨٠.٨٩٣.٧٧٣</u>	
<u>٥٧.٨٦٤.٤٨٩</u>	<u>٦٣.١٥٥.٧٦٩</u>	
		إجمالي مطالبات متકدة
		حصة إعادة التكافل من المطالبات المتکدة
		صافي مطالبات متکدة
		إيرادات التكافل
<u>(٢١.٢٤٣.٥٥١)</u>	<u>(٢٢.٥٢٢.١٣٩)</u>	
<u>١١.٨٩٥.٦١٥</u>	<u>١٦.٠٥١.٢٣٤</u>	
<u>٤٨.٥١٦.٥٥٣</u>	<u>٥٥.٦٨٤.٨٦٤</u>	
		مصاريف التكافل
		إعادة التكافل وإيرادات أخرى
		أرباح التكافل التشغيلية
<u>٢٠.٣٩.٣٦٣</u>	<u>١.٨٧٥.٦٣٣</u>	٢٠
<u>(٦١١.٨٠٩)</u>	<u>(٥٦٢.٦٩٠)</u>	٢١
<u>(٣٩.٧٦٨.٦٢٤)</u>	<u>(٦٠.٧٩٧.٣٤٠)</u>	٢١
<u>١٠.١٧٥.٤٨٣</u>	<u>(٣.٧٩٩.٥٣٣)</u>	٢١
		إيرادات استثمارات مشتركي التكافل
		حصة المضارب
		أتعاب وكالة
		(العجز) الفائض في نتيجة التكافل للسنة
		العائد إلى المساهمين
<u>٢.٧٢١.٣٦٥</u>	<u>٢.٨٩٢.٦٨٧</u>	٢٢
<u>٦١١.٨٠٩</u>	<u>٥٦٢.٦٩٠</u>	٢١
<u>٣٩.٧٦٨.٦٢٤</u>	<u>٦٠.٧٩٧.٣٤٠</u>	٢١
<u>(٢٦.٧٤٤.٢٦٦)</u>	<u>(٢٩.١٣٠.٥٤٥)</u>	٢٣
<u>(٢.١٠٠.٠٠)</u>	<u>(٤.٢٠٠.٠٠)</u>	٢٨
<u>١٠.١٧٥.٤٨٣</u>	<u>(٣.٧٩٩.٥٣٣)</u>	١٦
<u>٢٤.٤٣٣.٠١٥</u>	<u>٢٧.١٢٢.٦٣٩</u>	
<u>٠.٢٤</u>	<u>٠.٢٧</u>	٢٤
		صافي ربح السنة
		العائد الأساسي والمخفض للسهم

شكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٢٩ جزءاً من هذه البيانات المالية.

٢٠١١	٢٠١٢		صافي ربح السنة
درهم	درهم	إيضاحات	
<u>٢٤,٤٣٣,٠١٥</u>	<u>٢٧,١٢٢,٦٣٩</u>		
			الربح (الخسارة) الشاملة الأخرى
(١,٤٠٩,٢٠٤)	٥,٣٤٨,٢٦٩		الزيادة (الانخفاض) في الاستثمارات المدرجة بالقيمة
(١,٥٠٠,٠٠٠)	-	٩	العادلة من خلال الأرباح الشاملة الأخرى، صافي
(١,٧٠٠,٠٠٠)	-	٩	مكافآت مجلس الإدارة ٢٠١٠
-	<u>(١,٧٥٠,٠٠٠)</u>	<u>٩</u>	مكافآت مجلس الإدارة ٢٠١١
			مكافآت مجلس الإدارة ٢٠١٢
<u>(٤,٦٠٩,٢٠٤)</u>	<u>٣,٥٩٨,٢٦٩</u>		الدخل (الخسارة) الشامل الآخر للسنة
<u>١٩,٨٢٣,٨١١</u>	<u>٣٠,٧٢٠,٩٠٨</u>		إجمالي الدخل الشامل للسنة

شكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٢٩ جزءاً من هذه البيانات المالية.

بيان التغيرات في حقوق المساهمين
للستة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

الإيجابي	أرباح محتجزة	احتياطي إعالة تقدير	احتياطي استدارات	رأس المال	درهم
١٣٦,٣٧٩,٦٤٤٢	٤٤,٤٠٩,٦٣٧	٤٥,٦٥٨,٧١٨	٧٢,٦٠٠,٠٠٠	٢٠١١ الرصيد كما في ١ يناير	٢٠١١
٢٤,٤٣٣,٠١٥	-	-	-	صافي ربح السنة	-
(٤٣٠,٩٣٠)	(٣٣٣,٠١٥)	(٤٣٠,٩٣٠)	(٤٣٠,٩٣٠)	الخسائر الشاملة الأخرى	-
١٩,٨٣٣,٨١١	٣١,٣٣٣,٠١٥	(٤٠,٤٠٩,٢٠٤)	-	إجمالي الأرباح الشاملة للسنة	-
-	-	-	-	محول إلى احتياطي قانوني	-
(١٨,١٥٠,٠٠٠)	(٢٠,٦٤٩,٣٥٠)	(٥,٥٩٩,٨٤٧)	١٠٣٤٥٣٣٢	أسهم منحة صادر لسنة ٢٠١٠	-
١٤٦,١٣٣,٤٥٣	٢٠,٦٥٨,٧١٨	٩٠٧٥٠٠٠٠	٩٠٧٥٠٠٠	الرصيد في ٣١ ديسمبر ٢٠١١	٢٠١١
١٤٦,١٣٣,٤٥٣	٢٠,٤٩٣,٥٣٠	(٥,٥٩٩,٨٤٧)	١٠٣٤٥٣٣٢	الرصيد كما في ١ يناير	٢٠١٢
٢٥,٤٩٣,٥٣٠	٢٥,٦٥٨,٧١٨	١٠٣٤٥٣٣٢	٩٠٧٥٠٠٠	صافي ربح السنة	-
٢٧,١٢٦,٦٣٩	-	-	-	أرباح الشاملة الأخرى	-
٣,٥٩٨,٣٦٩	(١,٧٥٠,٠٠٠)	٥,٣٤٨,٣٦٩	-	إجمالي الأرباح الشاملة للسنة	-
٣٠,٧٢٠,٩٠٨	٥,٣٤٨,٣٦٩	-	-	محول إلى احتياطي قانوني	-
(٣٤,٧١٢,٣٦٤)	-	-	-	محول إلى احتياطي عام	-
(٩,٣٤١,٢٨٢)	-	-	-	أسهم منحة صادر لسنة ٢٠١١ (إضافة ١٥)	٢٠١١
(٩,٢٥٠,٠٠٠)	-	-	-	أرباح المدفوعة (إضافة ١٥)	-
(١١,٣٤٣,٧٥٠)	-	-	-	الرصيد في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢	٢٠١٢
١٦٥,٦٧٠,٦١١	١٧,٧٧٤,٦٩٣	(٣٥١,٥٧٨)	١٢,٩٥٧,٦٩٦	تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٢٩ جزءاً من هذه البيانات المالية.	-

٢٠١١ درهم	٢٠١٢ إيضاحات درهم
٢٤,٤٣٣,٠١٥	٢٧,١٢٢,٦٣٩
٩١٧,٤٦١	٨٧٢,٨٣٦
(٧,٧٦٦,٨٦٦)	٥,١١٩,١٠٠
(٤,٧٥٣,٤٨٦)	(٤,٦٩١,٣٤٢)
٤٥٩,٣٣٩	٧٩٧,٠٦٣
١٨٩,٠٠٤	٣,٣٧٠,٠٠٠
٢,١٠٠,٠٠٠	٤,٢٠٠,٠٠٠
(٥,٨٣١)	٦,٤٨٧
<hr/> ١٥,٥٧٢,٦٣٦	<hr/> ٣٦,٧٩٦,٧٨٣
(٤,٩٨٥,٨٩٦)	٨,٨١٩,٦٩٦
(٥٦٧,٣١٦)	(٧٩٤,٨٥٥)
(٢١١,٢٠٨)	(٤,٨٦٦,٥٠٤)
١٢,١٦٢,٧٧٩	(١٣,٦٩٨,٣١٩)
٣٤٨,١٢٥	٣,٩١٢,٦٨٦
<hr/> ٢٢,٣١٩,١٢٠	<hr/> ٣٠,١٦٩,٤٨٧
(١,٥٠٠,٠٠٠)	(١,٧٠٠,٠٠٠)
<hr/> ٢٠,٨١٩,١٢٠	<hr/> ٢٨,٤٦٩,٤٨٧
(١٤,١٠٦,٥٠٩)	(١٤,٠٨٠,٣٣٦)
(٢٠٦,١١٥)	(٩٥٥,٥٨٤)
٨,٨٥٠	-
٤,٧٥٣,٤٨٦	٤,٦٩١,٣٤٢
(٦٤,٠٦٧,٤٠٢)	٢٣,٧٨٢,١٤٨
<hr/> (٧٣,٦١٧,٦٩٠)	<hr/> ١٣,٤٣٧,٥٧٠
-	(١١,٣٤٣,٧٥٠)
-	(١١,٣٤٣,٧٥٠)
(٥٢,٧٩٨,٥٧٠)	٣٠,٥٦٣,٣٠٧
٧٧,٢٦٥,٩٧٥	٢٤,٤٦٧,٤٠٥
٢٤,٤٦٧,٤٠٥	٥٥,٠٣٠,٧١٢
<hr/> ١,٧٠٠,٠٠٠	<hr/> ١,٧٥٠,٠٠٠

الأنشطة التشغيلية
صافي الربح للسنة
التعديلات للبنود التالية :
استهلاك الأثاث والمعدات
الحركة على الاشتراكات الغير المكتسبة
ودائع ثابتة و الإيرادات أرباح موزعة
صافي الحركة في مخصص مكافآت نهاية الخدمة
الحركة في مخصص الديون المشكوك في تحصيلها
مخصص انخفاض البالغ المدفوعة مقدماً
الخسارة (الربح) من بيع أثاث ومعدات

الربح التشغيلي قبل الحركات في رأس المال العامل:
ذمم نكافل وذمم مدينة أخرى
مبالغ مدفوعة مقدماً موجودات أخرى
حركة المطالبات القائمة
إعادة تكافل وطلبات أخرى
ودائم محتجزة من إعادة تكافل

النقد من العمليات
مكافآت أعضاء مجلس الإدارة المدفوعة

صافي النقد من الأنشطة التشغيلية

الأنشطة الاستثمارية
الحركة في الاستثمارات المدرجة بالقيمة العادلة من
خلال الأرباح الشاملة الأخرى
شراء أثاث ومعدات
المحصل من بيع أثاث ومعدات
ودائع ثابتة و الإيرادات أرباح مستلمة
الحركة على الودائع لأجل

صافي النقد من (المستخدم في) الأنشطة الاستثمارية

الأنشطة التمويلية
أرباح مدفوعة

صافي النقد المستخدم في الأنشطة التمويلية

الزيادة (النقص) في النقدية وشبه النقدية

النقدية وشبه النقدية في ١ يناير

النقدية وشبه النقدية في ٣١ ديسمبر

معاملة غير نقدية هامة

مكافآت أعضاء مجلس الإدارة المقترحة

شكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٢٩ جزءاً من هذه البيانات المالية.

١ معلومات عامة

إن شركة أبوظبي الوطنية للتكافل - ش.م.ع. ("الشركة") - هي شركة مساهمة عامة تأسست في أبوظبي، دولة الإمارات العربية المتحدة في ١٦ نوفمبر ٢٠٠٣. تم تسجيل الشركة وفقاً لقانون الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم (٨) لسنة ١٩٨٤ (وتعديلاته).

تقوم الشركة بجميع نشاطات التكافل وإعادة التكافل لكافة الفئات وفقاً لأحكام القانون الاتحادي رقم (٦) لسنة ٢٠٠٧ المتعلقة بتأسيس هيئة التأمين وتنظيم أعماله. تعمل الشركة في دولة الإمارات العربية المتحدة وعنوانها المسجل هو ص.ب. ٣٥٣٣٥ أبوظبي، الإمارات العربية المتحدة.

تم اعتماد إصدار البيانات المالية لشركة أبوظبي الوطنية للتكافل ش.م.ع لسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ وفقاً لقرار مجلس الإدارة بتاريخ ٢٨ فبراير ٢٠١٣.

٢,١ أساس الإعداد

لقد تم إعداد البيانات المالية وفقاً للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية ومتطلبات قانون الشركات التجارية لدولة الإمارات العربية المتحدة (وتعديلاته).

يتم إعداد البيانات المالية وفقاً لمبدأ التكلفة التاريخية المعدل لإعادة قياس الأوراق المالية للاستثمار بالقيمة العادلة.

تم عرض البيانات المالية بدرهم الإمارات العربية المتحدة (درهم) وهي العملة التي تتعامل بها الشركة.

٢,٢ التغييرات في السياسات المحاسبية والإفصاحات

إن السياسات المحاسبية المتبقية متوافقة مع تلك التي تم استخدامها في السنة المالية السابقة، باستثناء المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية وتفسيرات لجنة تفسيرات التقارير المالية الدولية الجديدة والمعدلة التالية المطبقة اعتباراً من ١ يناير ٢٠١٢:

- معيار المحاسبة الدولي رقم ١٢: ضرائب الإيرادات (المعدل) - الضرائب المؤجلة: استرداد الموجودات الضمنية
- المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١- تطبيق المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية للمرة الأولى (المعدل) التضخم الحاد وإلغاء التواريخ الثابتة للجهات التي تطبق المعايير للمرة الأولى
- المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٧ الأدوات المالية : الإفصاحات - متطلبات الإفصاح عن الاستبعاد المحسنة

إن تبني هذه المعايير أو التفسيرات مدرج أدناه:

معيار المحاسبة الدولي رقم ١٢: ضرائب الإيرادات (المعدل) - الضرائب المؤجلة: استرداد الموجودات الضمنية يوضح التعديل كيفية تحديد الضرائب المؤجلة على الإستثمارات في الممتلكات المقاسة بالقيمة العادلة. كما يدخل التعديل إفتراض قابل للطعن أن الضريبة المؤجلة على الإستثمارات في الممتلكات المقاسة بالقيمة العادلة وفقاً لمعايير المحاسبة الدولي رقم ٤٠ يجب تحديدها على أساس أن القيمة المدرجة للاستثمار سيتم إستعادتها من خلال عملية البيع. بالإضافة لذلك، ينص التعديل أن الضرائب المؤجلة على الأصول الغير معرضة للإستهلاك التي يتم قياسها حسب مبدأ إعادة التقييم وفقاً لمعايير المحاسبة الدولي رقم ١٦ يتم قياسها بناءً على أساس بيع الأصل المتعلق. تم تفعيل التعديل للسنوات المالية التي تبدأ في أو بعد ١ يناير ٢٠١٢، وليس له تأثير على المركز المالي أو أداء أو إفصاحات الشركة.

٢,٢ التغييرات المستقبلية في السياسات المحاسبية والإفصاحات (تممة)

المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١ - تطبيق المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية لأول مرة (المعدل) يتضمن الحاد وإلغاء التواريخ الثابتة للجهات التي تطبق المعايير للمرة الأولى يقدم مجلس معايير المحاسبة الدولية إرشادات حول كيفية استمرار الشركة بإعادة عرض المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية للبيانات المالية عندما تتوقف عملتها عن التعرض للتضخم. إن التعديل فعال لفترات السنوية التي تبدأ في أو بعد ١ يونيو ٢٠١١. ليس للتعديل أي تأثير على الشركة.

المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٧ الأدوات المالية : الإفصاحات - متطلبات الإفصاح عن الاستبعاد المحسنة

يتطلب التعديل إفصاحات إضافية عن الموجودات المالية التي تم نقلها ولكن لم يتم شطبها لتمكين مستخدمي البيانات المالية للشركة استيعاب العلاقة بين هذه الأصول التي لم يتم شطبها والمطلوبات المرتبطة بها. بالإضافة لذلك، يتطلب التعديل إدراج إفصاحات عن العلاقة المستمرة المتعلقة بالأصول المشطوبة بهدف تمكين المستخدمين من تقييم طبيعة المخاطر المتعلقة باستمرار علاقة الشركة في هذه الأصول المشطوبة. إن التعديل فعال لفترات السنوية التي تبدأ في أو بعد ١ يوليو ٢٠١١. ليس لدى الشركة أي موجودات تحمل هذه الخصائص، وبالتالي فإنه ليس لديها أي تأثير على عرض البيانات المالية.

٢,٣ المعايير الصادرة لكنها لم تدخل بعد حيز التنفيذ

إن المعايير الصادرة والتي لم تدخل بعد حيز التنفيذ حتى تاريخ إصدار البيانات المالية للشركة مدرجة فيما يلي. إن هذه القائمة هي بالمعايير والتقديرات الصادرة التي تتوقع الشركة أنه سيتم تطبيقها في تاريخ لاحق. تعتمد الشركة اعتماد هذه المعايير عندما تدخل حيز التطبيق.

- معيار المحاسبة الدولي رقم ١ عرض القوائم المالية - عرض بنود بيان الدخل الشامل الآخر - المعدل على معيار المحاسبة الدولي رقم ١
- معيار المحاسبة الدولي رقم ١٩ مكافآت الموظفين (المعدل)
- معيار المحاسبة الدولي رقم ٢٨ الاستثمار في شركات زميلة وشركات ائتلاف (المعدل في ٢٠١١)
- معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٢ تسوية الموجودات المالية والمطلوبات المالية - المعدل على معيار المحاسبة الدولي رقم ٢٢
- المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١ - القروض الحكومية - المعدل على المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١
- المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٧ الأدوات المالية : الإفصاحات - تسوية الموجودات المالية مع المطلوبات المالية - المعدل على المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٧
- المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٠ البيانات المالية الموحدة، معيار المحاسبة الدولي رقم ٢٧ البيانات المالية المنفصلة
- المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١١ الاتفاقيات الثنائية
- المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٢ الإفصاح عن الحصص في الشركات الأخرى
- المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٣ قياس القيمة العادلة
- تفسير لجنة تفسيرات التقارير المالية الدولية رقم ٢٠ تكلفة الإزالة خلال مرحلة تسوية المناجم عند الإنتاج

٢.٣ المعايير الصادرة لكنها لم تدخل بعد حيز التنفيذ (تنمية)

التحسينات السنوية - مايو ٢٠١٢

تشمل التحسينات ما يلي:

- المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١ - تطبيق المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية لأول مرة
- معيار المحاسبة الدولي رقم ١ عرض القوائم المالية
- معيار المحاسبة الدولي رقم ١٦ الممتلكات والآلات والمعدات
- معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٢ الأدوات المالية، العرض
- معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٤ التقارير المالية المرحلية

لا تتوقع الشركة أن ينبع عن تبني المعايير الجديدة والمعدلة أعلاه أي تأثير على مركزها أو أدائها المالي.

٣ ملخص السياسات المحاسبية الهامة

عقود التكافل

التعريف

إن عقود التكافل هي تلك العقود التي تقبل الشركة (المشغل) بموجبها مخاطر التكافل بالنيابة عن صندوق التكافل من أطراف أخرى (حاملي بواص التأمين) وذلك بالموافقة على تعويض حاملي بواص في حال تأثير حدث مستقبلي غير مؤكّد (الحدث المؤمن) عليهم.

الإعتراف والقياس

يتم تصنيف عقود التكافل إلى قسمين أساسيين، وذلك بناءً على طول الفترة الزمنية لتغطية مخاطر عقد التكافل وكذلك بناءً على ثبات أو عدم ثبات الشروط المشار لها في ذلك العقد.

تتمثل عقود التكافل في التأمين ضد الحوادث الشخصية والتأمين على الممتلكات.

إن التكافل ضد حوادث الشخصية يتم من خلاله حماية حاملي بواص التأمين ضد المخاطر الناتجة عن الضرر الذي يصيب طرف ثالث خلال أنشطة يمارسها بشكل طبيعي. إن الأضرار التي تغطيها عقود التكافل تتضمن كلًا للأحداث التي تم التعاقد عليها والتي لم يتم التعاقد عليها. إن الحماية المثلية المقدمة يتم تصديقها ل أصحاب العمل الذين قد يصبحون ملزمين قانونياً بتسييد تعويضات لموظفيهم متضررين (التزامات أصحاب العمل) ولأفراد أو عمال قد يصبحوا ملزمين بتسييد تعويضات لجهة ثلاثة لإصابات جسدية أو الإضرار بالممتلكات (الالتزام العام).

بالنسبة لعقود التكافل على الممتلكات، يتم من خلالها تعويض حملة بواص التأمين عن الأضرار التي لحقت بممتلكاتهم أو عن قيمة تلك الممتلكات التي فقدها، وكذلك بالنسبة لحملة بواص التأمين على ممتلكات مستخدمة في أنشطتهم التجارية فإنه من الممكن تعويضهم عن الخسارة التي تلحق بهم نتيجة عدم إستطاعتهم إستخدام تلك الممتلكات المؤمن عليها في أنشطتهم التجارية (تغطية مخاطر انقطاع الأعمال).

يتم تسجيل اشتراكات التكافل الناتجة عن عقود التكافل المذكورة كإيرادات للسنة (اشتراكات تكافل مكتسبة) على أساس الفترات الزمنية المستحقة وبما يتاسب مع فترة التغطية التأمينية. يتم تسجيل اشتراكات التكافل المكتسبة من خلال عقود تكافل و المتعلقة بأخطار لا زالت قائمة في نهاية الفترة ضمن المطلوبات كاشتراكات تكافل غير مكتسبة.

يتم إدراج المطالبات ومصاريف تسوية الخسائر ضمن بيان الدخل "المتعلقة بحاملي بواص التأمين" عند تكبدها على أساس الالتزام المقدر لتعويض حاملي عقود التكافل أو أطراف أخرى متضررة من حاملي تلك العقود.

٣ ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تنمية)

موجودات عقود إعادة التكافل

إن العقود التي تبرمها الشركة مع إعادة التكافل والتي بموجبها يتم تعويض الشركة عن الخسائر المتکدة عن عقد أو عقود صادرة عن الشركة والتي تتماشى مع متطلبات التصنيف لعقود التكافل يتم إدراجها كعقود إعادة التكافل. إن العقود التي لا تتوافق مع متطلبات هذا التصنيف يتم تصنيفها كموجودات مالية.

إن عقود التكافل التي تبرمها الشركة والتي يشارك بموجبها صاحب العقد في أنشطة التكافل درجة ضمن عقود التكافل. إن المنافع التي تستحق للشركة بموجب عقود معيدي التكافل درجة كموجودات عقود إعادة التكافل. تقوم الشركة بتقييم موجودات عقود معيدي التكافل بصورة منتظمة لتحديد انخفاض القيمة. إذا كان هناك دليل موضوعي يدل على انخفاض قيمة موجودات عقود معيدي التكافل، فإن الشركة تقوم بتخفيض القيمة المدرجة لهذه الموجودات إلى قيمتها القابلة للإسترداد وتدرج خسائر انخفاض القيمة في بيان الدخل. إن المبالغ المسترددة من معيدي التكافل أو المبالغ المستحقة لهم يتم قياسها بصورة منتظمة مع المبالغ المتعلقة بعقود إعادة التكافل بموجب بنود كل عقد من عقود إعادة التكافل على حدة.

مطلوبات عقود التكافل

يتم إعداد مطلوبات عقود التكافل تجاه المطالبات القائمة بناءً على المطالبات المبلغ عنها للشركة والتي لا تزال غير مسددة في نهاية فترة بيان المركز المالي بالإضافة إلى المطالبات المتکدة ولم يتم الإبلاغ عنها. إن مخصص الاشتراكات غير المكتسبة المدرجة ضمن مطلوبات عقود التكافل يتكون من الجزء المقدر من إجمالي الاشتراكات المكتسبة الذي يخص فترات تأمين لاحقة لنهاية فترة بيان المركز المالي. يتم تكوين مخصص اشتراكات التكافل الغير مكتسبة على أساس أعلى المبالغ المطلوبة وعلى أساس الفترة الزمنية وأدنى مبالغ ينص عليها قانون شركات التأمين لدولة الإمارات العربية المتحدة والتي تعادل ٤٥٪ من صافي الأقساط المكتسبة لأنشطة التكافل البحري و ٤٪ من صافي الأقساط المكتسبة لجميع أنشطة التكافل.

إن حصة معيدي التكافل المتعلقة بالمطالبات القائمة أعلاه والمطالبات المتکدة ولم يتم الإبلاغ عنها والاشتراكات غير المكتسبة يتم تصنيفها كموجودات عقود معيدي التكافل في البيانات المالية.

تعويضات الإنقاذ والإحلال

تعتبر تقديرات تعويضات الإنقاذ والإحلال كمخصص عند قياس التزام التكافل مقابل المطالبات.

اختبار كفاية الالتزامات

بنهاية فترة بيان المركز المالي يتم اختبار كفاية الالتزامات للتأكد من كفاية مطلوبات عقود التكافل الصافية من تكاليف إكتساب البوليصة المؤجلة. عند القيام بهذا الفحص، يتم استخدام أفضل التقديرات المالية للتدفقات النقدية التعاقدية المستقبلية ومعالجة المطالبات والمصاريف الإدارية بالإضافة إلى إيرادات الاستثمارات من الموجودات التي تقابل هذه المطالبات. يتم إدراج أي عجز مباشر في بيان الدخل وذلك بشطب تكاليف الإكتساب المؤجلة أو لا وتكوين مخصص الخسائر الناتجة عن اختبار كفاية الالتزامات الناتجة من اختبار كفاية الالتزامات.

٣

ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تنمية)

الذمم المدينة والدائنة المتعلقة بعقود التكافل

يتم تسجيل الذمم المدينة والدائنة عند إستحقاقها. يشمل ذلك المبالغ المستحقة من أو إلى الوكاء والوسطاء وحاملي عقود التكافل.

في حال وجود دليل موضوعي يشير لانخفاض قيمة ذمم التكافل المدينة، تقوم الشركة بتخفيض القيمة المدرجة لتلك الذمم وإدراج خسارة انخفاض القيمة في بيان الدخل.

تحقيق الإيرادات

يتم قياس الإيراد بالقيمة العادلة للمبلغ المستلم أو الذي سيتم إستلامه ضمن سياق الأعمال الاعتيادية.

إيرادات توزيعات الأرباح

يتم إدراج إيرادات توزيعات الأرباح من الاستثمارات عندما ينشأ حق للمساهمين باستلام الدفعات.

إيرادات أخرى

يتم استحقاق الإيرادات الأخرى على أساس زمني بالرجوع إلى المبالغ الأساسية القائمة والمعدل الفعلي المطبق للعائد.

إيرادات ومصاريف إعادة التكافل

يتم إدراج إيرادات إعادة التكافل عند إبرام إعادة التكافل ويتم إدراج مصاريف إعادة التكافل عند إصدار البواص.

عملات أجنبية

يتم تسجيل المعاملات بالعملات الأجنبية على أساس أسعار الصرف السائدة بتاريخ تلك المعاملات. بنهائية فترة بيان المركز المالي، يتم إعادة تحويل البنود المالية المدرجة بالعملات الأجنبية على أساس أسعار الصرف السائدة بذلك التاريخ. يتم إعادة تحويل البنود غير المالية بالعملات الأجنبية والتي تظهر بقيمتها العادلة على أساس أسعار الصرف السائدة عند تحديد القيمة العادلة لها. لا يتم إعادة تحويل البنود غير المالية بالعملات الأجنبية والتي يتم قياسها طبقاً لتكلفة التاريخية.

يتم إدراج فروقات تحويل العملات في بيان الدخل في الفترة التي نشأت فيها.

أثاث ومعدات

يتم تسجيل الأثاث والمعدات بالتكلفة ناقصاً الاستهلاك المتراكم وأية خسائر انخفاض في القيمة، إن وجدت. تشمل تكلفة الأثاث والمعدات تكلفة الشراء وأية مصاريف أخرى منسوبة بشكل مباشر إلى إمتلاك أصل.

يتم إدراج التكاليف اللاحقة في القيمة المدرجة للأصل أو احتسابها كأصل منفصل حسبما يكون ملائماً، فقط عندما يكون من المرجح أن يعود على الشركة فوائد إقتصادية مستقبلية مرتبطة بالأصل المعني ويكون بالإمكان قياس التكلفة بشكل موثوق. يتم إدراج كافة مصاريف الإصلاح والصيانة الأخرى في بيان الدخل خلال الفترة المالية التي يتم تكبدها فيها.

٣ ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تنمية)

أثاث ومعدات (تنمية)

يتم احتساب الاستهلاك لشطب تكلفة الأثاث والمعدات على أساس القسط الثابت على مدى الأعمار الإنتاجية الاقتصادية المقدرة لهذه الموجودات.

إن النسبة السنوية الأساسية المستخدمة في احتساب الاستهلاك هي كما يلي:

%٢٥	أثاث وتركيبات ومعدات مكتبية
%٣٣,٣٣	معدات وملحقات الحاسوب الآلي
%٢٥	سيارات

تم مراجعة الأعمار الإنتاجية المقدرة والقيم المتبقية للموجودات وطريقة الاستهلاك بنهائية كل سنة، ويتم احتساب أية تغيرات في التقديرات بأثر مستقبلي.

يتم تحديد الأرباح أو الخسائر الناتجة عن بيع أو إستبعاد الموجودات على أساس الفرق بين عائد البيع وصافي القيمة الدفترية لتلك الموجودات، ويتم إدراجها ضمن بيان الدخل.

انخفاض قيمة الموجودات

في نهاية فترة بيان المركز المالي ، تقوم الشركة بمراجعة القيم المدرجة لموجوداتها وذلك لتحديد إن كان هناك ما يشير إلى تعرض الموجودات إلى خسائر انخفاض في القيمة. إذا وجد ذلك المؤشر فإنه يتم تقدير القيمة القابلة للإسترداد للأصل وذلك لتحديد خسائر انخفاض القيمة (إن وجدت). في حال عدم التمكن من تقدير القيمة القابلة للإسترداد لأصل فردي، تقوم الشركة بتقدير القيمة القابلة للإسترداد للوحدة المولدة للنقد التي ينتمي إليها الأصل. عندما يمكن تحديد أسس توزيع معقولة وثابتة، يتم توزيع الأصول المشتركة إلى الوحدات المولدة للنقد، أو يتم توزيعها إلى أصغر مجموعة من الوحدات المولدة للنقد التي يمكن تحديد أسس توزيع معقولة وثابتة لها.

إن القيمة القابلة للإسترداد هي القيمة العادلة للأصل ناقصاً تكلفة البيع أو القيمة المستخدمة، أيهما أعلى.

في حال تم تقدير قيمة الأصل القابلة للإسترداد (أو الوحدة المولدة للنقد) بما يقل عن قيمتها المدرجة، يتم تخفيض القيمة المدرجة للأصل (الوحدة المولدة للنقد) إلى قيمتها القابلة للإسترداد. يتم إدراج خسائر الانخفاض مباشرة في بيان الدخل، إلا إذا كان الأصل معاد تقييمه فيتم عندها معاملة خسائر الانخفاض كانخفاض في مخصص إعادة التقييم.

عندما يتم عكس خسائر انخفاض القيمة، يتم لاحقاً زيادة القيمة المدرجة للأصل (الوحدة المولدة للنقد) إلى القيمة المعدلة لقيمة الأصل القابلة للإسترداد، بحيث لا تزيد القيمة المدرجة عن القيمة المدرجة للأصل (الوحدة المولدة للنقد) فيما لو لم يتم إدراج خسائر انخفاض القيمة في السنوات السابقة. يتم إدراج عكس خسائر انخفاض القيمة مباشرة في بيان الدخل، إلا في حال إدراج الأصل بالقيمة المعاد تقييمها، وفي هذه الحالة يتم اعتبار عكس خسائر انخفاض القيمة كزيادة في مخصص إعادة التقييم.

٣ ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

المخصصات

يتم إدراج مخصصات عندما يكون على الشركة أي التزام حالي (قانوني أو متوقع) ناتج عن أحداث سابقة والتي تعتبر تكفة سدادها محتملة، ويمكن تقديرها بشكل موثق ودقيق.

بعد المبلغ المدرج كمخصص أفضل تقدير للمبالغ المطلوبة لتسديد الالتزام الحالي بنهاية فترة بيان المركز المالي، مع الأخذ بالإعتبار المخاطر والشكوك المحيطة بالالتزام. وعندما يتم قياس المخصص باستخدام التدفقات المالية المقدرة لتسديد الالتزام الحالي، فإن قيمته المدرجة تمثل القيمة الحالية لتلك التدفقات النقدية.

مكافآت الموظفين

يتم عمل مخصص للالتزامات المقدرة لاستحقاقات الموظفين المتعلقة بالإجازات السنوية ونذاكر السفر المتعلقة بها بناءً على الخدمات المقدمة من قبل الموظفين حتى نهاية فترة بيان المركز المالي.

يتم أيضاً إجراء مخصص لكافة مكافآت نهاية الخدمة المستحقة للموظفين من غير مواطني دولة الإمارات العربية المتحدة وفقاً لسياسة الشركة والتي تساوي على الأقل المكافآت المستحقة وفقاً لقانون العمل في دولة الإمارات العربية المتحدة وذلك عن فترات خدمتهم حتى نهاية فترة بيان المركز المالي.

أما بخصوص الموظفين من مواطني دولة الإمارات العربية المتحدة، تقوم الشركة بدفع المساهمات المطلوبة لصندوق أبوظبي لمعاشات التقاعد وتحسب وفقاً لقوانين الحكومة. يتم تحمل هذه المساهمات كمصاريف ضمن بيان الدخل خلال فترة خدمة الموظف.

الموجودات المالية

تمتلك الشركة الموجودات المالية التالية: النقدية وشبه النقدية وذمم التكافل وذمم مدينة أخرى واستثمارات مدرجة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح الشاملة الأخرى. يعتمد التصنيف على طبيعة الموجودات المالية ويتم تحديده في وقت الإدراج المبدئي.

النقدية وشبه النقدية

لأغراض بيان التدفقات النقدية، تتكون النقدية وشبه النقدية من النقد في الصندوق وودائع عند الطلب لدى البنوك تستحق خلال ثلاثة أشهر أو أقل.

ذمم التكافل والذمم المدينة الأخرى

يتم تصنيف ذمم التكافل المدينة والذمم المدينة الأخرى التي لا يتم تداولها في سوق نشطة ولها دفعات ثابتة أو محددة كقروض ومدينين. يتم قياس القروض والمدينين بالتكلفة المطفأة باستخدام المعدل الفعلي أو طريقة العائد ناقصاً أي انخفاض في القيمة. يتم إدراج العائد باستخدام معدل العائد الفعلي. باستثناء الأرصدة المدينة قصيرة الأجل حيث يكون إدراج العائد غير جوهري.

ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

الموجودات المالية (تتمة)

الاستثمارات المدرجة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح الشاملة الأخرى

يتم إدراج الاستثمارات المدرجة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح الشاملة الأخرى مبدئياً بالتكلفة ومن ثم يتم قياسها بالقيمة العادلة. يتم إدراج التغييرات اللاحقة في القيمة العادلة والأرباح والخسائر الناتجة عن الاستبعاد ضمن الأرباح الشاملة الأخرى ويتم إدراج إيرادات الأرباح الموزعة ضمن بيان الدخل عند وجود حق باستلامها.

استبعاد الموجودات المالية

تقوم الشركة باستبعاد الموجودات المالية فقط عندما تنتهي الحقوق التعاقدية للتدفقات النقدية من تلك الموجودات المالية أو عند تحويل الموجودات المالية وبما فيها جميع الفوائد والمخاطر المتعلقة بملكية الموجودات المالية إلى طرف آخر. إذا لم تقم الشركة بتحويل جميع الفوائد والمخاطر المتعلقة بملكية الموجودات واستمرت بالسيطرة على تلك الموجودات التي تم تحويلها، فإنها تقوم بإدراج حصتها المتبقية في الموجودات وأية التزامات مرتبطة يتوجب عليها سدادها. إذا قامت الشركة بالاحتفاظ بجميع الفوائد والمخاطر المتعلقة بملكية الموجودات المحولة فتستمر الشركة بإدراج الأصل المالي.

المطلوبات المالية وأدوات حقوق الملكية

التصنيف كدين أو أدوات حقوق ملكية

يتم تصنيف الدين وأدوات حقوق الملكية إما كمطلوبات مالية أو حقوق ملكية وفقاً لفحوى الترتيبات التعاقدية.

أدوات حقوق الملكية

إن أدلة حقوق الملكية هي أي عقد يثبت فائدة متبقية في موجودات الشركة بعد خصم جميع مطلوباتها. يتم تسجيل أدوات حقوق الملكية الصادرة عن الشركة بالمحصلات المستلمة، صافي تكاليف الإصدار المباشرة.

دائنون تجاريين ومبالغ مستحقة الدفع

يتم قياس الدائنون التجاريين والمبالغ مستحقة الدفع بشكل مبدئي بالقيمة العادلة، صافي مصاريف المعاملات ويتم قياسها لاحقاً بالتكلفة المطافأة باستخدام طريقة معدل العائد الفعلي مع إدراج مصاريف العائد وفقاً لمعدلات العائد الفعلية السائدة.

إن طريقة معدل العائد الفعلي هي طريقة لاحتساب التكلفة المطافأة للمطلوبات المالية وتوزيع مصاريف العوائد على الفترات المرتبطة بها. إن معدل العائد الفعلي هو المعدل الذي يخصم الدفعات النقدية المستقبلية المقدرة خلال العمر المتوقع للمطلوبات المالية أو خلال فترة أقصر عندما يكون ذلك مناسباً.

٣ ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

استبعاد المطلوبات المالية

تقوم الشركة باستبعاد المطلوبات المالية فقط عندما يتم تسديد الالتزام أو الغائه أو انتهاء مدته.

عجز في صندوق مشترك التكافل

إن العجز في صندوق مشترك التكافل يتم تمويله من قبل المساهمين من خلال "قرض حسن" لا يحمل فائدة. تحفظ الشركة بجميع المخصصات مقابل هذه القروض.

توزيع الأرباح

يتم إدراج توزيع الأرباح للمساهمين كمطلوبات في البيانات المالية للشركة في الفترة التي يتم فيها موافقة المساهمين على توزيعات الأرباح.

٤ القرارات والتقديرات المحاسبية الهامة

في طور تطبيق السياسات المحاسبية الموضحة في إيضاح رقم ٣، اتخذت الإدارة بعض الأحكام والتقديرات والافتراضات لعدم وجود مصادر أخرى مؤكدة. يتم تحديد هذه التقديرات والافتراضات المتعلقة بها على أساس الخبرة التاريخية والعوامل الأخرى ذات العلاقة. إن النتائج الفعلية قد تختلف عن هذه التقديرات.

يتم مراجعة التقديرات والافتراضات الضمنية بشكل مستمر. يتم تسجيل الاختلاف في التقديرات المحاسبية في الفترة التي يتم فيها تعديل هذه التقديرات وذلك في حالة أن التعديلات الناتجة تؤثر على تلك الفترة. أما في حالة كون التعديلات على التقديرات تؤثر في الفترة الحالية والفترات المستقبلية فيتم تسجيلها في تلك الفترات. إن الأحكام والتقديرات الهامة التي اتخذتها الإدارة والتي لها مخاطر هامة قد ينتج عنها تعديلات مادية على المبالغ المدرجة للموجودات والمطلوبات خلال السنة المالية القادمة هي كما يلي:

تصنيف الاستثمارات

تقرر الإدارة عند الاستحواذ على استثمارات في حقوق الملكية ما إذا كان يتبع تصنيفها كاستثمارات مدرجة بالقيمة العادلة من خلال بيان الأرباح والخسائر أو من خلال الأرباح الشاملة الأخرى.

تقييم استثمارات حقوق الملكية غير المدرجة

يتم عادة تقييم استثمارات حقوق الملكية غير المدرجة بناءً على عمليات التداول الأخيرة في الأسواق المالية أو القيم العادلة لأداة مالية مماثلة، أو بطريقة التدفقات النقدية المتوقعة بعد خصمها حسب معدل العائد لأدوات مماثلة أو على أساس صافي موجودات المستثمر أو بناءً على نماذج تقييم أخرى.

٤ القرارات والتقديرات المحاسبية الهامة (تتمة)

انخفاض قيمة ذمم التكافل والذمم المدينة الأخرى

يتم تقيير القيمة القابلة للتحصيل من ذمم التكافل والذمم المدينة الأخرى، عند إمكانية عدم تحصيل تلك الذمم بشكل كامل. إن تحديد وجود انخفاض في قيمة ذمم التكافل والذمم المدينة الأخرى يتطلب من الإداراة تقييم مستوى الملاءة والسيولة المالية لمشتركي التكافل وكذلك لشركات التكافل، بناءً على معدلات الاسترداد التاريخية بما في ذلك الدراسات التفصيلية التي تمت والملاحظات المستلمة من الإداراة القانونية. إن انخفاض قيمة ذمم التكافل والذمم المدينة الأخرى كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ قد بلغ ٤,١٢٠,٠٠٠ درهم (٢٠١١: ٧٥٠,٠٠٠ درهم).

الالتزامات النهائية الناتجة عن المطالبات بموجب عقود التكافل

يعتبر تقيير الالتزامات النهائية الناتجة عن المطالبات بموجب عقود التكافل أكثر التوقعات المحاسبية الحساسة للشركة. هناك عوامل غير مؤكدة يجب أخذها بعين الاعتبار عند تقيير الالتزام الذي ستقوم الشركة بتوريده لاحقاً مقابل هذه المطالبات. يتعين تقيير القيمة النهائية المتوقعة للمطالبات المبلغ عنها بنهاية الفترة والقيمة النهائية المتوقعة لتكليف المطالبات المتبدلة والتي لم يتم الإبلاغ عنها بنهاية فترة بيان المركز المالي. إن الالتزام للمطالبات الغير مدفوعة المبلغ عنها يتم تقييرها باستخدام المعلومات المتعلقة بكل مطالبة على حدة أبلغت للشركة، وتقديرات الشركة يستناداً إلى المطالبات المسددة لفترات السابقة المتعلقة بالمطالبات المتبدلة وغير المبلغ عنها. في نهاية كل فترة لبيان المركز المالي، يتم إعادة تقيير تقديرات مطالبات السنة السابقة لكتابتها ويتم تعديل المخصص بناءً على ذلك. بلغ المخصص للمطالبات المتبدلة ولم يتم الإبلاغ عنها كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ مقدار ١٣,٢٨٠,٠٥٠ درهم (٢٠١١: ١٤,٢٣٠,٤٥٨ درهم) كما هو موضح في إيضاح ٨.

اختبار كفاية الالتزامات

بنهاية كل فترة لبيان المركز المالي، يتم تطبيق اختبارات كفاية الالتزامات للتحقق من كفاية التزامات عقود التكافل. تقوم الشركة بإستخدام أفضل التقديرات للتدفقات النقدية التعاقدية المستقبلية والمطالبات المستلمة والمصاريف الإدارية وكذلك إيرادات الاستثمارات من الأصول التي تدعم تلك الالتزامات وذلك بهدف تقييم كفاية الالتزام. يتم تحويل أي نقص مباشرة في بيان الدخل.

٥ النقدية وشبه النقدية

٢٠١١	٢٠١٢	
درهم	درهم	
٥,٤٠٠,٥٢٧	٢٥,٨١٠,٦٠٣	نقد في الصندوق وحسابات لدى البنوك
١٦٤,٨٤٢,١٥٥	١٥١,٢١٣,٢٣٨	ودائع لأجل (إيضاح ٩)
١٧٠,٢٤٢,٦٨٢	١٧٧,٠٢٣,٨٤١	النقد في الصندوق والأرصدة لدى البنوك
(١٤٥,٧٧٥,٢٧٧)	(١٢١,٩٩٣,١٢٩)	ناقصاً: ودائع لأجل تستحق خلال أكثر من ثلاثة أشهر
٢٤,٤٦٧,٤٠٥	٥٥,٠٣٠,٧١٢	النقدية وشبه النقدية

تمثل الودائع لأجل ودائع محفظة بها لدى مؤسسات مالية في دولة الإمارات العربية المتحدة، بالدرهم الإماراتي وتحمل ربح بمعدلات السوق السائدة تتراوح بين ٦٠,٦٪ إلى ٦٣,٣٪ سنوياً (٢٠١١: ٦٠,٦٪ إلى ٦٤,٠٪).

٦ وديعة قانونية

وفقاً لمتطلبات القانون الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم (٦) لسنة ٢٠٠٧، بتأسيس هيئة التأمين وتنظيم أعماله تحفظ الشركة بوديعة بنكية بقيمة ١٠٠,٠٠٠,٠٠٠ درهم، لا يمكن استخدامها بدون إذن مسبق من هيئة التأمين لدولة الإمارات العربية المتحدة. يتم الاحتفاظ بالوديعة القانونية لدى بنك تجاري في دولة الإمارات العربية المتحدة، وهو طرف ذو علاقة (إيضاح ٩).

٧ الاستثمارات المدرجة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح الشاملة الأخرى

٢٠١١ درهم	٢٠١٢ درهم	أوراق مالية متداولة أوراق مالية غير متداولة
٤٠,٦٦٤,٧٥٠ ٩,٥١٠,٧٩٨	٥٩,٤٠٢,٨١٣ ١٠,٢٠١,٣٤٠	
<u>٥٠,١٧٥,٥٤٨</u>	<u>٦٩,٦٠٤,١٥٣</u>	

إن تركيز الاستثمارات حسب القطاع الجغرافي هي كالتالي:

٢٠١١ درهم	٢٠١٢ درهم	داخل دولة الإمارات العربية المتحدة خارج دولة الإمارات العربية المتحدة
٢٧,٢٧٩,٠٠٤ ٢٢,٨٩٦,٥٤٤	٣٤,٦٧٠,١١٨ ٣٤,٩٣٤,٠٣٥	
<u>٥٠,١٧٥,٥٤٨</u>	<u>٦٩,٦٠٤,١٥٣</u>	

تعتمد قيمة الأوراق المالية الغير متداولة على صافي الموجودات للمستثمرين التي لا تتوفر لها معاملات حديثة والتي تعد كدليل للقيمة العادلة الحالية.

موجودات عقود إعادة التكافل ومطلوبات عقود التكافل

٨

٢٠١١ درهم	٢٠١٢ درهم	
٩٠,٢٤٧,٦٤٥	١٢١,٠٣٠,٤٠٧	إجمالي مطلوبات عقود تكافل
١٤,٢٣٠,٤٥٨	١٣,٢٨٠,٠٥٠	مطالبات مبلغ عنها
<u>٧٧,٨٢٩,٠٧٢</u>	<u>٩٠,٣٩٦,٤٣٧</u>	مطالبات منكدة لم يبلغ عنها
<u>١٨٢,٣٠٧,١٧٥</u>	<u>٢٢٤,٧٠٦,٨٩٤</u>	إشتراكات تكافل غير مكتسبة
 القيمة المستردة من إعادة التكافل		
٦٦,٣٧٣,٨٧٥	١٠٠,٥٨٦,٣٣٥	مطالبات مبلغ عنها
٧,٦٩٠,٨٥٣	٨,١٧٧,٢٥١	مطالبات منكدة لم يبلغ عنها
<u>٤٩,٥٤٨,١١٧</u>	<u>٥٦,٩٩٦,٣٨٢</u>	إشتراكات تكافل غير مكتسبة
<u>١٢٣,٦١٢,٨٤٥</u>	<u>١٦٥,٧٥٩,٩٦٨</u>	
 مطلوبات التكافل - صافي		
٢٣,٨٧٣,٧٧٠	٢٠,٤٤٤,٠٧٢	مطالبات مبلغ عنها
٦,٥٣٩,٦٠٥	٥,١٠٢,٧٩٩	مطالبات منكدة لم يبلغ عنها
<u>٢٨,٢٨٠,٩٥٥</u>	<u>٣٣,٤٠٠,٠٥٥</u>	إشتراكات تكافل غير مكتسبة
<u>٥٨,٦٩٤,٣٣٠</u>	<u>٥٨,٩٤٦,٩٢٦</u>	

٨ مطلوبات عقود التكافل موجودات عقود إعادة التكافل (تنمية)

لقد كانت الحركة في مطلوبات عقود التكافل موجودات عقود إعادة التكافل خلال السنة ما يلي:

السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣		السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١	
إجمالي المطالبات مطلوبات مبلغ عنها مطلوبات مكتبة لم يبلغ عنها			
٤٣,٨٧٣,٧٧٠ ٩٠,٣٤٧,٦٤٥ ١٤,٢٣٠,٤٥٨	٤٣,٨٧٣,٧٧٠ ٩٠,٣٤٧,٦٤٥ ١٤,٢٣٠,٤٥٨	٤١,١٨٦,٤١٧ ٦٥,٠٥١,١٩٦ ١٣,٨٨٥,٣٦٣	٤١,١٨٦,٤١٧ ٦٥,٠٥١,١٩٦ ١٣,٨٨٥,٣٦٣
٣٠,٤٦٤,٥٨٣ (٣٢,٥٧٣,٥٢٧) ٣٢,٣٦١,٣١٩	٣٠,٤٦٤,٥٨٣ (٣٢,٥٧٣,٥٢٧) ٣٢,٣٦١,٣١٩	٤٨,٣١١,٩٧٦ (٨٦,٥٧١,٩٦٢) ١١٢,١١٣,٥٠٦	٤٨,٣١١,٩٧٦ (٨٦,٥٧١,٩٦٢) ١١٢,١١٣,٥٠٦
٣٠,٤١٣,٣٧٥ (٢٥,٤٦٤,٣٣٥) ٢٠,٥٩٨,١٣٥	٣٠,٤١٣,٣٧٥ (٢٥,٤٦٤,٣٣٥) ٨٠,٨٩٣,٧٧٣	٧٨,٩٣٦,٥٥٩ (٧٦,٥٧١,٩٦٢) ١١٢,١١٣,٥٠٦	٧٨,٩٣٦,٥٥٩ (٧٦,٥٧١,٩٦٢) ١١٢,١١٣,٥٠٦
٧٤,٠٦٤,٧٣٨ ١٠٤,٤٧٨,١٠٣	٧٤,٠٦٤,٧٣٨ ١٠٤,٤٧٨,١٠٣	٢٥,٥٤٦,٨٧١ ١٠٨,٧٦٣,٥٨٦	٢٥,٥٤٦,٨٧١ ١٠٨,٧٦٣,٥٨٦
٦٦,٣٧٣,٨١٥ ٦,٥٣٩,٦٠٥	٦٦,٣٧٣,٨١٥ ٦,٥٣٩,٦٠٥	٤٠,٣٤٧,٦٤٥ ٥,١٠٢,٧٩٩	٤٠,٣٤٧,٦٤٥ ٨,١٧٧,٥٠١
٣٠,٤١٣,٣٧٥ ٧٤,٠٦٤,٧٣٨	٣٠,٤١٣,٣٧٥ ٧٤,٠٦٤,٧٣٨	١٠٨,٧٦٣,٥٨٦ ١٠٨,٧٦٣,٥٨٦	١٠٨,٧٦٣,٥٨٦
٣٦,٠٤٧,٨٢١ ٣٥,٣٥١,٣٧٦	٣٦,٠٤٧,٨٢١ ٣٥,٣٥١,٣٧٦	٢٨,٢٨٠,٩٥٥ (٣٦,٠٤٧,٨٢١)	٢٨,٢٨٠,٩٥٥ (٣٦,٠٤٧,٨٢١)
٢٨,٢٨٠,٩٥٥ (٣٦,٠٤٧,٨٢١)	٢٨,٢٨٠,٩٥٥ (٣٦,٠٤٧,٨٢١)	٧٧,٨٢٩,٧٣ (٧١,٩٣٩,١٩٧)	٧٧,٨٢٩,٧٣ (٧١,٩٣٩,١٩٧)
٦,٤٢٩,٨٧٥ ٥٦,٩٩٦,٣٨٢	٦,٤٢٩,٨٧٥ ٥٦,٩٩٦,٣٨٢	٥٠,١١٩,١٠٠ ٧,٤٤٨,٣١٥	٥٠,١١٩,١٠٠ ٧,٤٤٨,٣١٥
٤٩,٥٤٨,١١٧ (٣٥,٣٥١,٣٧٦)	٤٩,٥٤٨,١١٧ (٣٥,٣٥١,٣٧٦)	٩٠,٣٩٦,٣٨٢ (٤٩,٥٤٨,١١٧)	٩٠,٣٩٦,٣٨٢ (٤٩,٥٤٨,١١٧)
٤٩,٥٤٨,١١٧ (٣٦,٠٤٧,٨٢١)	٤٩,٥٤٨,١١٧ (٣٦,٠٤٧,٨٢١)	٧٧,٨٢٩,٧٣ (٧٧,٨٢٩,٧٣)	٧٧,٨٢٩,٧٣ (٧٧,٨٢٩,٧٣)
٤٩,٥٤٨,١١٧ ٥٠,٣٩٦,٤٣٧	٤٩,٥٤٨,١١٧ ٥٠,٣٩٦,٤٣٧	٩٠,٣٩٦,٤٣٧ (٧٧,٨٢٩,٧٣)	٩٠,٣٩٦,٤٣٧ (٧٧,٨٢٩,٧٣)
الإجمالي في ٣١ ديسمبر	الإجمالي في ٣١ ديسمبر	زيادة خلال السنة مكتسبة خلال السنة	زيادة خلال السنة مكتسبة خلال السنة
صافي الزيادة (الفقض) خلال السنة	صافي الزيادة (الفقض) خلال السنة		
الإجمالي في ٣١ ديسمبر	الإجمالي في ٣١ ديسمبر		

أطراف ذات علاقة

٩

تمثل الأطراف ذات العلاقة المساهمين الرئيسيين وأعضاء مجلس إدارة الشركة والشركات التي يكون بها المالك الرئيسيون، والشركات تحت سيطرتهم بشكل كامل أو مشترك، أو التي يؤثروا عليها بشكل هام. إن تفاصيل المعاملات الهامة مع طرف ذات علاقة (مساهم رئيسي) في سياق العمل الاعتيادي هي كما يلي:

٢٠١١ درهم	٢٠١٢ درهم	
٤٠,٩٧٨,٥٦٦	٤٢,٣٦١,١٤٤	إجمالي إشتراكات مكتبة
٥,١٧٦,٠٩٧	٩,٤٨٤,١٩٧	مصاريف التكافل
٤٤٨,٤٦٤	١٧١,٦٤٣	عائد من الودائع لأجل
١٩,٠٦٦,٨٧٨	٨,٢٧٧,٢٩٥	ودائع لأجل في ٣١ ديسمبر

يتم الاحتفاظ بالودائع لأجل مع طرف ذي علاقة مسجل كبنك تجاري في دولة الإمارات العربية المتحدة، ويتم تقويمها بالدرهم الإماراتي وهي تستحق خلال ٣٠ يوماً (٣٢-٣٨: ٢٠١١) وتحمل ربح بمعدل ٥٪٠،٥ سنوي (٦٪٠٠: ٧٥٪٠ إلى ٦٪٠٠).

إن المعلومات عن الوديعة القانونية قد تم إدراجها في إيضاح ٦.

إن مكافآت موظفي الإدارة الرئيسيين خلال السنة كانت كما يلي:

٢٠١١ درهم	٢٠١٢ درهم	
٢,٦٦٢,٥٤٦	٢,٦٨٠,٢١٦	مكافآت قصيرة الأجل
٧٨,٩٣٩	٧١,٦٥٣	مكافآت طويلة الأجل

تستحق وتسدد مكافأة أعضاء مجلس الإدارة كتوزيع من صافي ربح السنة وفقاً للقانون الاتحادي رقم (٨) لسنة ١٩٨٤ (وتعديلاته) الساري على الشركات التجارية التي تعمل في دولة الإمارات العربية المتحدة.

إن مكافآت موظفي الإدارة الرئيسيين هي وفقاً لعقود العمل المتفق عليها والمعتمدة من قبل مجلس الإدارة.

تم اقتراح توزيع مكافآت أعضاء مجلس الإدارة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ بقيمة ١,٧٥٠,٠٠٠ درهم ويخصم ذلك لموافقة المساهمين في اجتماع الجمعية العمومية القادم وتم إدراجها في الأرباح الشاملة الأخرى في بيان الدخل الشامل.

مكافآت أعضاء مجلس الإدارة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ بلغت ١,٧٠٠,٠٠٠ درهم وقد أدرجت في البيانات المالية للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١. لقد تم اعتماد هذه المكافآت من قبل المساهمين خلال اجتماع الجمعية العمومية السنوي الذي انعقد في ٢٦ مارس ٢٠١٢ وقد تم دفعها لاحقاً في مارس ٢٠١٢.

إضافة إلى ذلك، خلال السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١، اقترحت مكافآت مجلس الإدارة البالغة ١,٥٠٠,٠٠٠ درهم المتعلقة بالسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ وقد أدرجت في الأرباح الشاملة الأخرى في بيان الدخل الشامل. تم دفعها في أبريل ٢٠١١.

١٠ ذمم تكافل وذمم مدينة أخرى

٢٠١١	٢٠١٢	
درهم	درهم	
١٤,٤٩٢,٩٦٢	١٣,٤٤٧,٩٩٨	مبالغ مستحقة من حملة البوالص، صافي المخصص
١٧,٧٤٤,٧٢١	٦,٤٣٤,٨٠٠	مبالغ مستحقة من شركات التأمين وإعادة التأمين
٥٠٥,٨٤٩	١,٥٧٢,٢٣٠	أوراق قبض - شيكات مؤجلة الدفع
١,٤٦٦,٩٨٥	٧٨٥,٧٧٧	إيرادات مستحقة
٣,٥٢٦,٦٧٥	٣,٣٠٦,٦٩١	مدينون آخرون
٣٧,٧٣٧,١٩٢	٢٥,٥٤٧,٤٩٦	

ت تكون الأرصدة المدينة من حملة البوالص وشركات التأمين وإعادة التأمين، من عدد كبير من العملاء وشركات التأمين وإعادة التأمين. تتطلب سياسة الشركة أن يتم تسديد المبالغ المدينة وفقاً للاتفاقيات المبرمة مع حملة البوالص وشركات التأمين وإعادة التأمين ولا يتم تحويل أية فوائد على ذمم تكافل أو الذمم المدينة الأخرى.

قبل قبول أي عميل جديد، تقوم الشركة بتقييم جودة العميل الائتمانية وتحدد حدود الائتمان الممنوحة للعميل. ضمن سياق تحديد فيما إذا كانت ذمم التكافل المدينة مستردّة، تعتبر الشركة أي تغيير في الجودة الائتمانية لذمم التكافل المدينة من تاريخ منح الائتمان حتى تاريخ بيان المركز المالي.

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ كانت الأرصدة المستحقة من حملة البوالص، شركات التأمين وإعادة التأمين بالقيمة الإسمية ٤,١٢٠,٠٠٠ درهم (٢٠١١: ٧٥٠,٠٠٠ درهم) منخفضة وتم تكوين مخصص لها بالكامل.

كانت الحركة في المخصص للمبالغ المشكوك في تحصيلها خلال السنة كما يلي:

٢٠١١	٢٠١٢	
درهم	درهم	
٥٦٠,٩٩٦	٧٥٠,٠٠٠	كما في ١ يناير
١٨٩,٠٠٤	٣,٧٢٨,٨٤٧	الإضافات خلال السنة
-	(٣٥٨,٨٤٧)	المعكوسات خلال السنة
٧٥٠,٠٠٠	٤,١٢٠,٠٠٠	

كما في ٣١ ديسمبر، كانت أعمار ذمم تكافل غير المنخفضة كما يلي:

مستحق الدفع ولكن غير منخفض					
درهم	درهم	درهم	درهم	درهم	درهم
١٩,٨٨٢,٧٩٨	٦١٨,٦٩٩	٤,٥٥٣,١٥٤	٢,٥٣٧,٤٤٧	١٢,١٧٣,٤٩٨	٢٠١٢
٣٢,٢٣٧,٦٨٣	٢,٠٠٩,٧٣٢	٣,٩١٧,٣٨٩	٩,١٧٥,٨٠٨	١٧,١٣٤,٧٥٤	٢٠١١

أثاث ومعدات ١١

الإجمالي درهم	سيارات درهم	معدات وملحقات الحاسب الآلي درهم	أثاث وتركيبات ومعدات مكتبية درهم	٢٠١٢
٧,٢١٩,٧٢٣	٥٧٦,٦٧٥	٢,٣٢٨,٨٧٤	٤,٣١٤,١٧٤	٢٠١٢ في ١ يناير
٩٥٥,٥٨٤	-	٧٣,٤٨٢	٨٨٢,١٠٢	إضافات
(٣١٩,٧٩٥)	-	(١٢٤,٥٨٥)	(١٩٥,٢١٠)	استبعادات
<u>٧,٨٥٥,٥١٢</u>	<u>٥٧٦,٦٧٥</u>	<u>٢,٢٧٧,٧٧١</u>	<u>٥,٠٠١,٠٦٦</u>	<u>٢٠١٢ في ٣١ ديسمبر</u>
<u>٦,٠٩٤,٥٧٦</u>	<u>٢٩٥,٤٧٧</u>	<u>٢,١٤٠,٦٤٦</u>	<u>٣,٦٥٨,٤٥٣</u>	<u>الاستهلاك:</u>
<u>٨٧٢,٨٣٦</u>	<u>١٣١,٩٣٨</u>	<u>١٤١,٠٠٣</u>	<u>٥٩٩,٨٩٥</u>	<u>٢٠١٢ في ١ يناير</u>
<u>(٣١٣,٣٠٨)</u>	<u>-</u>	<u>(١٢٤,٥٢٧)</u>	<u>(١٨٨,٧٨١)</u>	<u>محمل خلال السنة</u>
<u>٦,٦٥٤,١٠٤</u>	<u>٤٢٧,٤١٥</u>	<u>٢,١٥٧,١٤٤</u>	<u>٤,٠٦٩,٥٦٧</u>	<u>متعلق بالاستبعادات</u>
<u>١,٢٠١,٤٠٨</u>	<u>١٤٩,٢٦٠</u>	<u>١٢٠,٦٤٩</u>	<u>٩٣١,٤٩٩</u>	<u>٢٠١٢ في ٣١ ديسمبر</u>
<u>٧,٢١٩,٧٢٣</u>	<u>٥٧٦,٦٧٥</u>	<u>٢,٣٢٨,٨٧٤</u>	<u>٤,٣١٤,١٧٤</u>	<u>٢٠١١ التكلفة:</u>
<u>٧,١٤٤,١١٠</u>	<u>٥٧٦,٦٧٥</u>	<u>٢,٢٤٠,٥٨٥</u>	<u>٤,٣٢٦,٨٥٠</u>	<u>٢٠١١ في ١ يناير</u>
<u>٢٠٦,١١٥</u>	<u>-</u>	<u>٨٨,٢٨٩</u>	<u>١١٧,٨٢٦</u>	<u>إضافات</u>
<u>(١٣٠,٥٠٢)</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>(١٣٠,٥٠٢)</u>	<u>استبعادات</u>
<u>٧,٢١٩,٧٢٣</u>	<u>٥٧٦,٦٧٥</u>	<u>٢,٣٢٨,٨٧٤</u>	<u>٤,٣١٤,١٧٤</u>	<u>٢٠١١ في ٣١ ديسمبر</u>
<u>٥,٣٠٤,٥٩٨</u>	<u>١٦٣,٨٩٨</u>	<u>١,٩٦٠,٤٩٧</u>	<u>٣,١٨٠,٢٠٣</u>	<u>الاستهلاك:</u>
<u>٩١٧,٤٦١</u>	<u>١٣١,٥٧٩</u>	<u>١٨٠,١٤٩</u>	<u>٦٥٠,٧٣٣</u>	<u>٢٠١١ في ١ يناير</u>
<u>(١٢٧,٤٨٣)</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>(١٢٧,٤٨٣)</u>	<u>محمل خلال السنة</u>
<u>٦,٠٩٤,٥٧٦</u>	<u>٢٩٥,٤٧٧</u>	<u>٢,١٤٠,٦٤٦</u>	<u>٣,٦٥٨,٤٥٣</u>	<u>متعلق بالاستبعادات</u>
<u>١,١٢٥,١٤٧</u>	<u>٢٨١,١٩٨</u>	<u>١٨٨,٢٢٨</u>	<u>٦٥٥,٧٢١</u>	<u>٢٠١١ في ٣١ ديسمبر</u>
<u>٦,٠٩٤,٥٧٦</u>	<u>٢٩٥,٤٧٧</u>	<u>٢,١٤٠,٦٤٦</u>	<u>٣,٦٥٨,٤٥٣</u>	<u>٢٠١١ صافي القيمة المدرجة:</u>
<u>١,١٢٥,١٤٧</u>	<u>٢٨١,١٩٨</u>	<u>١٨٨,٢٢٨</u>	<u>٦٥٥,٧٢١</u>	<u>٢٠١١ في ٣١ ديسمبر</u>

١٢ رأس المال

٢٠١١	٢٠١٢
درهم	درهم
المصرح به والصادر والمدفوع بالكامل:	
٩٠,٧٥٠,٠٠٠	١٠٠,٠٠٠,٠٠٠
<u>٩٠,٧٥٠,٠٠٠</u>	<u>١٠٠,٠٠٠,٠٠٠</u>
٩٠,٧٥٠,٠٠٠	(٩٠,٧٥٠,٠٠٠)

وافق المساهمون في الجمعية العمومية المنعقدة في ٢٦ مارس ٢٠١٢ على توزيع أسهم منحة للمساهمين بقيمة ٩,٢٥٠,٠٠٠ درهم عن السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١، وقد استكملت الشركة عملية التسجيل مع الجهات المعنية.

في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢، بلغ مجموع الأسهم المحافظ بها من قبل مصرف أبوظبي الإسلامي ٣٩,٦٤٦,٥٣٧ سهم أو نسبة ٣٩,٦٥٪ من إجمالي أسهم رأس المال (٢٠١١ : ٣٥,٩٧٩,٢٤٥ سهم أو نسبة ٣٩,٦٥٪ من إجمالي أسهم رأس المال) و ٦٠,٣٥٣,٤٦٣ سهم أو ٦٠,٣٥٪ من إجمالي أسهم رأس المال (٢٠١١ : ٥٤,٧٧٠,٧٥٥) أو ٦٠,٣٥٪ من إجمالي أسهم رأس المال) محافظ بها من قبل مواطنين من دولة الإمارات العربية المتحدة ومؤسسات أخرى.

١٣ احتياطي قانوني

وفقاً لأحكام قانون الشركات التجارية الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم (٨) لعام ١٩٨٤ (وتعديلاته)، وبموجب النظام الأساسي للشركة، يتم تحويل مبلغ يعادل ١٠٪ من صافي الأرباح السنوية إلى احتياطي قانوني حتى يبلغ هذا الاحتياطي ٥٠٪ من رأس المال المدفوع بالكامل. إن هذا الاحتياطي غير قابل للتوزيع.

١٤ احتياطي عام

تم التحويلات من وإلى الاحتياطي العام بقرار مجلس الإدارة وتخضع لموافقة المساهمين ويجوز استخدام الاحتياطي للأغراض التي يروها مناسبة.

١٥ توزيعات أرباح

اقترح مجلس الإدارة توزيع أرباح نقدية عن السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ بقيمة ١٣,٠٠٠,٠٠٠ درهم (٢٠١١ : ١١,٣٤٣,٧٥٠ درهم) بنسبة ١٣,٠٠٠,٠٠٠ درهم للسهم (٢٠١١ : ٠,١٢٥ درهم). لم يتم اقتراح أرباح على شكل أسهم منحة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ (٢٠١١ : ٩,٢٥٠,٠٠٠ درهم بنسبة ١٠,١٩٪ من إجمالي رأس مال الشركة المدفوع). يخضع توزيع الأرباح لسنة ٢٠١٢ لموافقة المساهمين في اجتماع الجمعية العمومية السنوي القادم.

١٦ صندوق مشترك التكافل

٢٠١١	٢٠١٢	
درهم	درهم	
(١٠,٢٥٦,٦٧٢)	(٨١,١٨٩)	في ١ يناير
١٠,١٧٥,٤٨٣	(٣,٧٩٩,٥٣٣)	صافي الفائض (العجز) للسنة
<u>(٨١,١٨٩)</u>	<u>(٣,٨٨٠,٧٢٢)</u>	في ٣١ ديسمبر

١٧ مخصص مكافآت نهاية الخدمة للموظفين

٢٠١١	٢٠١٢	
درهم	درهم	
٢,٣٣٣,٥٤٨	٢,٧٩٢,٨٨٧	في ١ يناير
٩٣٣,١٨٩	٩٣١,٣٩٧	مخصص السنة
<u>(٤٧٣,٨٥٠)</u>	<u>(١٣٤,٣٣٤)</u>	مدفوع خلال السنة
<u>٢,٧٩٢,٨٨٧</u>	<u>٣,٥٨٩,٩٥٠</u>	في ٣١ ديسمبر

١٨ مطلوبات إعادة التكافل ومطلوبات أخرى

٢٠١١	٢٠١٢	
درهم	درهم	
٤,٥١٠,٤٠٣	١,٥٦٦,٩٠١	ذمم دائنة لمشترك التكافل
٥,١٦٣,٣٥٧	٤,٧٥٩,٦٥٧	ذمم دائنة لشركات التكافل
٣٠,٩٨١,٧٤٩	٢٧,٢٩٧,٨٩٠	ذمم دائنة لشركات إعادة التكافل
٥,٥٠١,٣٣٧	٤,٢٤٩,٤٠٩	مطلوبات مستحقة
<u>١٦,٨١٦,٩٣٩</u>	<u>١١,٤٥١,٦٠٩</u>	ذمم دائنة أخرى
<u>٦٢,٩٧٣,٧٨٥</u>	<u>٤٩,٣٢٥,٤٦٦</u>	

إن معدل فترة الائتمان هو ٦٠ يوماً لدى الشركة سياسات لإدارة المخاطر المالية لضمان تسديد جميع الذمم الدائنة خلال فترة الإطار الزمني للائتمان.

١٩ صافي اشتراكات مكتسبة

٢٠١١ درهم	٢٠١٢ درهم	
١٩٦,٥٥٤,٨٢٦	٢٠٧,٧٩٥,٨٦٢	إجمالي الاشتراكات المكتسبة
(٦,٤٢٩,٨٧٥)	(١٢,٥٦٧,٣٦٥)	إجمالي الاشتراكات المكتسبة
<u>١٩٠,١٢٤,٩٥١</u>	<u>١٩٥,٢٢٨,٤٩٧</u>	التغير في مخصص الاشتراكات غير المكتسبة
١١٤,٠٩٥,٨٨٤	١١٨,٩٢٢,٨٥٨	حصة معيدي التكافل اشتراكات إعادة التكافل الصارة
(١٤,١٩٦,٧٤١)	(٧,٤٤٨,٢٦٥)	في الاشتراكات المكتسبة
<u>٩٩,٨٩٩,١٤٣</u>	<u>١١١,٤٧٤,٥٩٣</u>	التغير في مخصص الاشتراكات غير المكتسبة
<u>٩٠,٢٢٥,٨٠٨</u>	<u>٨٣,٧٥٣,٩٠٤</u>	صافي اشتراكات مكتسبة

٢٠ إيرادات استثمارات مشتركي التكافل

٢٠١١ درهم	٢٠١٢ درهم	
<u>٢,٠٣٩,٣٦٣</u>	<u>١,٨٧٥,٦٣٣</u>	إيرادات من ودائع استثمار قصيرة الأجل

٢١ حصة المضارب وأتعاب الوكالة

يقوم المساهمون بإدارة استثمار صندوق مشتركي التكافل مقابل %٣٠ (٢٠١١: %٣٠) من إيرادات استثمار صندوق مشتركي التكافل كحصة مضارب.

يقوم المساهمون بإدارة عمليات التكافل لمشتركي التكافل مقابل %٢٠ (٢٠١١: %٢٠) من إجمالي اشتراكات التكافل كأتعاب وكالة.

٢٢ صافي استثمارات المساهمين وإيرادات أخرى

٢٠١١ درهم	٢٠١٢ درهم	
١,٥٢٦,١٣٣	٢,٢١٩,٤١٢	عائد حسابات 投资性 财产的短期收益 和 贷款和应收款
١,١٨٧,٩٩٠	٥٩٦,٢٩٧	إيرادات أرباح موزعة من الاستثمارات بالقيمة العادلة
<u>٥,٨٣١</u>	<u>(٦,٤٨٧)</u>	من خلال الأرباح الشاملة الأخرى
<u>١,٤١١</u>	<u>٨٣,٤٦٥</u>	(خسارة) أرباح من بيع أثاث ومعدات
<u>٢,٧٢١,٣٦٥</u>	<u>٢,٨٩٢,٦٨٧</u>	إيرادات أخرى

٤٣ مصاريف عمومية وإدارية

٢٠١١ درهم	٢٠١٢ درهم	
١٩,٤٥٥,٥٦٢	٢٢,٠٥٣,٨٠٩	تكاليف موظفين
٢,٨٥٦,٩٥٢	٢,٩٠٠,٠٦٠	مصاريف إيجار
٩١٧,٤٦١	٨٧٢,٨٣٧	استهلاك الأثاث والمعدات
٣,٥١٤,٢٩١	٣,٣٠٣,٨٣٩	مصاريف أخرى
٢٦,٧٤٤,٢٦٦	٢٩,١٣٠,٥٤٥	

٤٤ العائد الأساسي و المخض للسهم

يحتسب العائد الأساسي للسهم بتقسيم صافي ربح السنة على المتوسط المرجح لعدد الأسهم القائمة خلال السنة كما يلي:

٢٠١١ درهم	٢٠١٢ درهم	صافي ربح السنة (درهم)
٢٤,٤٣٣,٠١٥	٢٧,١٢٢,٦٣٩	الأسهم العادية المصدرة خلال السنة
١٠٠,٠٠٠,٠٠٠	١٠٠,٠٠٠,٠٠٠	الربح الأساسي والمخض للسهم العادي (درهم)
٠,٢٤	٠,٢٧	

تم تعديل العائد على السهم الواحد للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ للأسهم المنحة الصادرة خلال سنة ٢٠١٢ كما هو موضح في إيضاح ١٢. لم تصدر الشركة أية أدوات قد يكون لها تأثير مخض على الربح الأساسي للسهم عند استخدامها.

٤٥ معلومات قطاعية

المعلومات القطاعية الرئيسية

اعتمدت الشركة المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٨ القطاعات التشغيلية اعتباراً من ١ يناير ٢٠٠٩. إن المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٨ يتطلب من الشركة تحديد القطاعات التشغيلية بناءً على التقارير الداخلية حول البنود التي يتم مراجعتها بشكل منتظم من قبل صانع القرار التشغيلي الرئيسي وذلك لتوزيع الموارد للقطاع وتقييم أدائه. في المقابل، إن المعيار السابق (المعيار المحاسبي الدولي رقم ١٤: التقرير القطاعي) يتطلب من المنشأة تحديد قطاعين (الأعمال والجغرافي) باستخدام منهج المخاطر والمكافآت، مع رفع نظام التقرير المالي الداخلي للمنشأة إلى موظفي الإدارة الرئيسية كنقطة إبتداء لتحديد هذه القطاعات. لم ينتج عن ذلك أي تغير مهم في القطاعات المفصح عنها من قبل الشركة حيث أن القطاعات المفصح عنها من قبل الشركة متماشية مع التقارير الداخلية المقدمة إلى صانع القرار التشغيلي الرئيسي.

٤٥ معلومات قطاعية (تتمة)

المعلومات القطاعية الرئيسية (تتمة)

للأغراض التشغيلية تم تنظيم الشركة إلى قطاعي أعمال أساسين:

- اكتتاب أعمال التكافل وتشمل جميع أنواع التكافل والتي تضم الحرائق والتكافل البحري والسيارات والحوادث العامة والتكافل الهندسي ونكافل الطاقة والعائلة، ويتم بكماله داخل دولة الإمارات العربية المتحدة.

- استثمارات تشمل الاستثمارات في أسهم محلية قابلة للتداول واستثمارات قصيرة الأجل مع البنوك وأوراق مالية أخرى.

إن المعلومات المتعلقة بقطاعات الشركة مدرجة أدناه:

٤٥ معلومات قطاعية (بillion)

المعلومات القطاعية الرئيسية (بillion)

إيرادات القطاع والنتائج

الإجمالي	٢٠١٣		٢٠١١	
	أعمال التكافل	الاستثمارات	أعمال التكافل	الاستثمارات
درهم	درهم	درهم	درهم	درهم
٤,٧٦٠,٧٢٨	٢٠٢,٠٢٠,٥٦٦	٤,٧٦٠,٧٢٨	٢٠٦,٧٨١,٢٩٣	٢٠٦,٧٨١,٢٩٣
(١٣٢,٢٦٠,٤٦٢)	(١٣٢,٢٦٠,٤٦٢)	-	(١٣٢,٠٧٢,٧٢٨)	(١٣٢,٠٧٢,٧٢٨)
(٢١,٢٤٣,٥٥١)	(٢١,٢٤٣,٥٥١)	-	(٢٣,٥٢٢,١٣٩)	(٢٣,٥٢٢,١٣٩)
٥٣,٢٧٧,٢٨١	٤,٧٦٠,٧٢٨	٤,٨٨,٥١٦,٥٥٣	٥٥,٦٧٨,٣٤٠	٦٠,٤٥٣,١٨٤
(٢٨,٨٤٤,٢٦٦)	(٣٣,٣٣٠,٥٤٥)	٣٣,٣٣٠,٥٤٥	٣٣,٣٣٠,٥٤٥	٣٣,٣٣٠,٥٤٥
٢٤,٤٣٣,٠١٥	٢٧,١٢٢,٦٣٩	٢٧,١٢٢,٦٣٩	٢٧,١٢٢,٦٣٩	٢٧,١٢٢,٦٣٩
صافي ربح السنة	مصاريف تكافل	تكاليف مباشرة	أيرادات مباشرة	أعمال التكافل

تمثل الإيرادات الواردات أعلاه الإيرادات من العمليات الخارجية وجهات أخرى. لم يتم إئية عمليات بيع بين القطاعات خلال السنة (٢٠١١: لا يوجد).
إن السياسات المحاسبية للقطاعات متوافقة مع السياسات المحاسبية التي تستخدمها الشركة والتي تم تفصيلها في ايضاح ٣.

٤٥ معلومات القطاع (تتبع)

موجودات ومتطلبات القطاع

موجودات القطاع	٢٠١٣		٢٠١١	
	الإجمالي	الأستثمارات	الإجمالي	الأستثمارات
أعمال التحالف	درهم	درهم	أعمال التحالف	درهم
موجودات القطاع	درهم	درهم	موجودات القطاع	درهم
موارد غير متزنة			موارد غير متزنة	
إجمالي الموجودات			إجمالي الموجودات	
متطلبات القطاع			متطلبات القطاع	
متطلبات غير متزنة			متطلبات غير متزنة	
إجمالي المتطلبات			إجمالي المتطلبات	
مصاريف رأسمالية			مصاريف رأسمالية	
٩٥٥,٥٨٤	٩٥٥,٥٨٤	٢٠٦,١١٥	٢٠٦,١١٥	٢٠٦,١١٥

٤٥ معلومات القطاع (يتبع) ٤٥

معلومات القطاع الرئيسية (يتبع)

الإيرادات من أقسام التكافل

فيما يلي تحليل لإيرادات الشركة المصنفة حسب الإدارات الرئيسية لأعمال التكافل.

٢٠١١	٢٠١٢	
درهم	درهم	
٣٥,٤٨٤,٨٧٧	٢٤,٧١٢,٤٢٣	السيارات
٥٣,٨٩٧,٨٤٧	٥٠,٩٨٢,٠١٥	الطبي
٣,٣٦٤,٧٤٣	٢٢,٠٣٩,٠٨٦	طاقة
٤٤,١١٧,١٠٨	٣٣,٥٣٠,٨٦٨	تعويضات العمال والحوادث المتنوعة
١٦,٥٤٩,٥٠٨	٢٠,١٦٤,٦٧٧	الحرق
١٠,١٤٩,٥٦٧	٧,٧٣٤,٢٧٩	الهندسي
٢,٨٧٦,٢٣٣	٣,٨٨٥,١٨٤	البحري والجوي
٢٣,٦٨٥,٠٦٨	٣٢,١٧٩,٩٦٥	تكافل العائلة
<hr/> ١٩٠,١٢٤,٩٥١	<hr/> ١٩٥,٢٢٨,٤٩٧	

٤٦ مخاطر التكافل

إن المخاطر في أي عقد تكافل هي إمكانية حدوث الخسارة وعدم التأكد من قيمة المطالبة الناتجة. و كنتيجة لطبيعة عقد التكافل فإن هذه المخاطر عشوائية ولا يمكن التنبؤ بها.

إن محفظة عقود التكافل التي تطبق عليها نظرية الإحتمالات للتسuir والتخصيص وتكون أهم المخاطر التي تواجه الشركة بعقود التكافل هي أن تتجاوز المبالغ المدفوعة لتسديد المطالبة والفوائد الأخرى المتعلقة بها لقيمة مطلوبات التكافل المقدرة. ويمكن أن يحدث ذلك بسبب تكرار وإرتفاع المطالبات والفوائد المتعلقة بها وتكون بذلك أعلى من التقديرات المدرجة. إن الأحداث التكافلية عشوائية وإن عدد ومبالغ المطالبات والفوائد المتعلقة بها قد تختلف من سنة لأخرى عن التقديرات المأخوذة بناءً على إستعمال التقنيات الإحصائية.

أظهرت الخبرة السابقة أنه كلما زاد حجم محفظة عقود التكافل المشابهة تقل نسبة الاختلافات في النتائج المتوقعة. وبالإضافة إلى ذلك، فإنه كلما زاد التنوع في المجموعة تقل إحتمالات التأثر المباشر الناتج عن أي تغيير في عناصر المحفظة. لقد طورت الشركة سياستها الاستراتيجية في الاكتتاب لتتوسيع مخاطر التكافل لكل نوع من أنواع التكافل المقبولة ضمن كل فئة من هذه الفئات وذلك للحصول على محفظة كبيرة نسبياً من المخاطر لتقليل الفروقات في النتائج المتوقعة.

٢٦ مخاطر التكافل (نهاية)

تدير الشركة المخاطر من خلال استراتيجية الائتمان، وترتيبات إعادة التكافل المناسبة واستباقية معالجة المطالبات. تهدف استراتيجية الائتمان إلى ضمان تنوع المخاطر المكتسبة من حيث النطء والبالغ والصناعة والمناطق الجغرافية وإن حدود الإكتتاب في موضعها الصحيح لتطبيق المعايير المناسبة لاختيار المخاطر.

تكرار المطالبات وحجمها

للشركة الحق في عدم تجديد عقود التكافل، وإعادة تسعير المخاطر وفرض مبالغ يتحملها مشترك التكافل كما تملك الحق في رفض الدفعات المتعلقة بمطالبات ناتجة عن الاحتيال. كذلك يحق للشركة بموجب عقود التكافل أن تلتحق أطراف أخرى لدفع كافة التكاليف أو جزء منها (مثلاً، الإستبدال).

يتم التأمين على الممتلكات بالرجوع إلى القيمة التجارية لإحلال الممتلكات بما فيها المحتويات المؤمن عليها، ويظهر عقد التكافل الحد الأعلى للمبلغ المطلوب تsidieh نتيجة للمطالبة المقدمة عند وقوع الحدث المؤمن عليه. إن العوامل الرئيسية التي تؤثر في مستوى المطالبات تتمثل في تكلفة إعادة بناء الممتلكات، وتكلفة الإحلال أو التعويض عن محتويات الممتلكات وكذلك الوقت المطلوب لإعادة إستئناف الأعمال المنقطعة. تقسم المخاطر التي تتعرض لها الممتلكات إلى أربعة أنواع وهي الحريق وإنقطاع الأعمال، الدمار الناتج عن الكوارث الجوية والسرقة. إن المخاطر الناتجة عن عقود التكافل غير مرکزة في أي من المناطق التي تمارس الشركة فيها نشاطها. كما أن هناك توازن بين تكافل الممتلكات الشخصية والممتلكات التجارية في محفظة الممتلكات المؤمنة كل.

تضمن ترتيبات إعادة التكافل فائض الخسارة وتحطيم الكوارث. إن أثر ترتيبات إعادة التكافل هو أن لا تعاني الشركة من صافي خسائر تتجاوز مبلغ ٢٥٠,٠٠٠ درهم في أي من البواص الص المتعلقة بالسيارات و ١,٥٠٠,٠٠٠ درهم لأي من البواص المتعلقة بغير السيارات. للشركة وحدات فنية لتقدير المطالبات تعمل على الحد من المخاطر المحيطة بالمطالبات. تقوم هذه الوحدات بالتحقيق ورفع التوصيات بالطرق المناسبة التي من خلالها يمكن الحد من مخاطر المطالبات. يتم مراجعة المخاطر بشكل منفرد مرة واحدة على الأقل كل ثلاثة سنوات ويتم تعديليها لتعكس أحدث المعلومات عن الحقائق الكامنة والقوانين الحالية والسلطة القضائية والشروط والأحكام التعاقدية وغيرها من العوامل. تقوم الشركة بشكل نشط بإدارة ومتابعة تسدية أية مطالبات في وقت مبكر بهدف التخفيف من أي مخاطر قد تترتب عن تطورات غير متوقعة.

مصادر التقديرات غير المؤكدة في تقدير المطالبات المستقبلية

تستحق مطالبات عقد التكافل عند وقوع الحدث المؤمن عليه. إن الشركة مسؤولة عن جميع الأحداث المؤمن عليها في حال وقوعها خلال فترة عقد التكافل، حتى إذا ما تم إكتشاف تلك الخسارة بعد إنتهاء مدة عقد التكافل. نتيجة لذلك فإن تسوية المطالبات تتم على فترة زمنية طويلة ولذلك يتمأخذ مخصص للمطالبات المكتسبة وغير المبلغ عنها. بصفة عامة يخضع تقدير المطالبات المكتسبة وغير المبلغ عنها لقدر أكبر في الإفتراضات غير المؤكدة، من تقدير تكلفة تسوية المطالبات التي تم إبلاغ الشركة عنها، حيث تكون المعلومات المتعلقة بها متوفرة. إن المطالبات المكتسبة وغير المبلغ عنها قد لا تظهر حتى سنوات عديدة بعد وقوع الحادث الذي أدى إلى تلك المطالبة. قد تترتب التزامات كبيرة عن بعض عقود التكافل فيما يتعلق بالمطالبات المكتسبة وغير المبلغ عنها، كما قد ينتج فرق كبير ما بين التقديرات الأولية والنتائج النهائية لبعض عقود التكافل وذلك بسبب وجود درجة عالية من الصعوبة في تقدير تلك الالتزامات.

٢٦ مخاطر التكافل (يتابع)

عند تقدير الالتزامات الناشئة عن تكلفة المطالبات المبلغ عنها وغير المدفوعة بعد، تقوم الشركة بالأخذ بعين الإعتبار المعلومات المتاحة المتعلقة بتسوية الخسارة والمعلومات المتعلقة بتكلفة مطالبات مشابهة لها في الخصائص تم تسويتها من قبل خلال الفترات السابقة. يتم تقييم المطالبات الكبيرة كل حالة على حدة أو يتم تقديرها بشكل منفصل لتفادي تأثير أي تطورات وأحداث متعلقة بها من التأثير على باقي المطالبات.

إن التكلفة المقدرة لتسوية المطالبات تتضمن المصارييف المباشرة التي يتم تكبدها لإتمام التسوية بعد خصم قيمة الإخلال المتوقعة والبالغ المستردء من تلك المطالبة. تقوم الشركة بالقيام بجميع الإجراءات المعقولة لضمان توفير المعلومات المناسبة المتعلقة بعرضها للمطالبات. نظراً للأخذ بتقديرات غير مؤكدة عند تكوين مخصص المطالبات فإنه من المحتمل أن تختلف النتيجة النهائية في تقدير الالتزام عن الالتزام الذي تم تقديره في المرحلة الأولى.

إن مبالغ مطالبات التكافل حساسة بشكل أساسي بقرارات المحكمة والتطورات القانونية بشأن المسائل المتعلقة بالعقد ومسؤولية القصیر. إن عقود التكافل تخضع إلى مخاطر ظهور أنواع جديدة من المطالبات غير الظاهرة والتي لم يتم تكوين مخصص لها في نهاية فترة بيان المركز المالي.

تقوم الشركة بإتباع عدة تقنيات لتقدير المستوى المطلوب للمخصصات، حيثما أمكن. يتيح ذلك درجة أكبر من الفهم وتعزيز الخبرة السابقة في تقدير المخصصات. إن التقنيات المستتبطة بناءً على طرق مختلفة تساعد على توقع النتائج المحتملة. إن أفضل تقنيات التقدير المختارة تأخذ في عين الإعتبار خصائص نوع التكافل ومدى تطور الحوادث لكل سنة.

عند احتساب التكلفة التقديرية للمطالبات غير المدفوعة (المبلغ وغير المبلغ عنها) تقوم الشركة بإستخدام تقنيات تقدير تعتبر مزيجاً ما بين الإعتماد على تقدير نسبة الخسارة والتقدير بناءً على الخبرة السابقة للمطالبات الفعلية بإستخدام معادلة يتم الإعتماد فيها على الخبرة السابقة للمطالبات الفعلية. إن التقدير المبدئي لنسبة الخسارة يعد افتراض مهم في تقنية التقدير حيث تعتمد على الخبرة السابقة، بعد الأخذ بعين الإعتبار عوامل مثل تغير أسعار أساطاف التكافل والخبرة السوقية المتوقعة وتضخم المطالبات خلال الفترات الزمنية السابقة.

الخطوات المتتبعة في تحديد الإفتراءات

إن المخاطر المرتبطة بعقود التكافل معقدة وتخضع لعدد من المتغيرات التي تؤدي إلى صعوبة تحليل حساسيتها بشكل كمي. يتم الأخذ في عين الإعتبار البيانات الداخلية المستمدة في معظمها من تقارير المطالبات ربع السنوية وكذلك فرز عقود التكافل المنفذة في نهاية فترة بيان المركز المالي وذلك بهدف إستخلاص بيانات عقود التكافل القائمة. قامت الشركة بمراجعة العقود الفردية وبخاصة في القطاع الذي تمارس به شركات التكافل نشاطها وكذلك المطالبات الفعلية السنوية. حيث تقوم الشركة بإستخدام هذه المعلومات لوضع السيناريوهات المتعلقة بالمطالبات والتي يتم إستخدامها في تقدير العدد النهائي للمطالبات.

يتم الإعتماد في إختيار النتائج المعمول بها لحوادث السنة لكل نوع من أنواع التكافل بناءً على تقييم التقنيات التي تعتبر الأنسب للاحظة التطويرات التاريخية. قد يشير ذلك، في حالات معينة، إلى إختيار تقنيات مختلفة أو مزيج من التقنيات لحوادث الفردية أو لمجموعة من الحوادث للسنة في نفس نوع التكافل.

٢٦ مخاطر التكافل (يتابع)

خطوات تطور المطالبات

يظهر الجدول التالي المطالبات الفعلية (بناءً على تقديرات نهاية السنة بما فيها المطالبات المستحقة وغير المبلغ عنها) مقارنة بتقديرات السنوات الخمس السابقة وذلك بناءً على أساس السنة التي وقع فيها الحادث لتأمينات السيارات وسنة التأمين للتأمينات الأخرى:

السيارات - إجمالي:
سنة الإبلاغ

الإجمالي الف درهم	٢٠١٢ الف درهم	٢٠١١ الف درهم	٢٠١٠ الف درهم	٢٠٠٩ الف درهم	٢٠٠٨ الف درهم	٢٠٠٧ وما قبل الف درهم
١٧,٣٤١	١٧,٥٨١	٢٨,٨٥٥	٥٢,٨٨٠	٥٥,٩٠١	في نهاية سنة الحادث	
-	١٦,٤٨٧	٢٨,٠٢٤	٥٢,٢٠١	٥٥,٧٧٢	بعد سنة	
-	-	٢٧,٧٩٦	٥١,٧٧٦	٥٤,٩٥٤	بعد سنتين	
-	-	-	٥٠,٨٦٦	٥٤,١٠٢	بعد ثلاثة سنوات	
-	-	-	-	٥٣,٠٧٣	بعد أربع سنوات	

المطالبات المتراكمة المقدرة

١٧٢,٥٥٨	١٧,٣٤١	١٧,٥٨١	٢٨,٨٥٥	٥٢,٨٨٠	٥٥,٩٠١	الحالية
(١٥٩,٨٩٢)	(٩,٤٢٠)	(١٥,٦٨٤)	(٢٧,٤٤١)	(٥١,٧٧٦)	(٥٥,٧٧١)	الدفعات المتراكمة لتاريخه

المطلوبات المدرجة في بيان
المركز المالي

١٢,٦٦٦	٨,١٢١	١,٨٩٧	١,٤١٤	١,١٠٤	١٣٠	
--------	-------	-------	-------	-------	-----	--

تأمينات أخرى - إجمالي
سنة الإكتتاب

١١٨,٥٦٧	٩١,١٢٦	٤٢,٣٠١	٤٤,١٩٥	٤١,٣٢٢	في نهاية سنة الإكتتاب
-	٧٣,٧٥٦	٣٨,٣٤٠	٣٨,٨٣٤	٣٨,٤١٥	بعد سنة
-	-	٣٧,٨٠١	٣٧,٧٠٧	٣٨,٢٢٤	بعد سنتين
-	-	-	٣٧,٥٢٠	٣٨,١٩٣	بعد ثلاثة سنوات
-	-	-	-	٣٣,٩٤١	بعد أربع سنوات

المطالبات المتراكمة المقدرة

٣٣٧,٥١١	١١٨,٥٦٧	٩١,١٢٦	٤٢,٣٠١	٤٤,١٩٥	٤١,٣٢٢	الحالية
(٢١٥,٨٦٧)	(٣٣,٥٠٠)	(٦٨,٧٢٤)	(٣٧,٥٢١)	(٣٧,٧٠٧)	(٣٨,٤١٥)	الدفعات المتراكمة لتاريخه

المطلوبات المدرجة في بيان
المركز المالي

١٢١,٦٤٤	٨٥,٠٦٧	٢٢,٤٠٢	٤,٧٨٠	٦,٤٨٨	٢,٩٠٧	
---------	--------	--------	-------	-------	-------	--

٢٦ مخاطر التكافل (يتابع)

تركيز مخاطر التكافل

تمارس الشركة معظم أنشطة أعمال التكافل في دولة الإمارات العربية المتحدة.

كما هو الحال مع شركات التكافل الأخرى، ولغرض تخفيف التعرض إلى خسائر مالية قد تنتج عن المطالبات التكافلية الكبيرة، تقوم الشركة ضمن سياق الأعمال الإعتيادية بالدخول في إتفاقيات مع أطراف أخرى بهدف إعادة التكافل.

لتخفيف تعرض الشركة لمخاطر خسائر مهمة ناجمة من تعثر سيولة معيدي التكافل، تقوم الشركة بتقييم الوضع المالي لمعيدي التكافل وترافق تركيز مخاطر الإنتمان الناجمة من مناطق جغرافية مشابهة والنشاطات والخصائص الاقتصادية لشركات إعادة التكافل. إن عقود إعادة التكافل لا تعفي الشركة من التزاماتها تجاه مشتركي التكافل. ونتيجة لذلك تبقى الشركة ملتزمة لمشتركي التكافل المعاد تأمينها في حالة عدم تمكن معيدي التكافل من الوفاء بالتزاماتهم وفقاً لإتفاقيات إعادة التكافل.

حساسية أرباح وخسائر أعمال التكافل

بلغت أرباح عمليات التكافل بالنسبة لصافي أرباح الشركة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ ما قيمته ٢٢,٤ مليون درهم (٢٠١١: ١٩,٧ مليون درهم). لا تتوقع الشركة أي تغير سلبي في مساهمة أرباح التكافل وذلك للأسباب التالية:

لدى الشركة معدل إحتفاظ إجمالي لمخاطر التكافل تبلغ حوالي ٤٢,٨٪ (٢٠١١: ٤٢,٨٪) وينتج هذا بصورة رئيسية من فئة واحدة من الأعمال مثل السيارات حيث أن مستوى الاحتفاظ ٧٨٪. بخلاف ذلك، تعد الالتزامات المتعلقة بهذا النوع مغطاة بصورة مناسبة من خلال برنامج إعادة التكافل لفائض الخسارة وذلك للحماية ضد التأثير المالي الرئيسي.

بلغت صافي إيرادات العمولات ٢٤,٥٪ (٢٠١١: ٢٨,٨٪) من أرباح التكافل التشغيلية وتنتج بصورة رئيسية من إعادة التكافل وتبقى مصدر مناسب للدخل.

بسبب انخفاض نسبة المخاطر المحافظ بها لنسبة ٤٢,٨٪ (٢٠١١: ٤٢٪) من حجم أعمال التكافل ومحدودية المخاطر في أعمال التكافل المحافظ فيها بحسب عالية مثل تأمين السيارات، فإن الشركة تحافظ وبسهولة على معدل خسائر يبلغ ٤٥٪ إلى ٧٥٪ وبالتالي لا يتوقع أية تأثيرات مالية هامة على صافي أرباح التكافل.

٢٧ أدوات مالية

إن الشركة معرضة لعدة مخاطر مالية من خلال موجوداتها ومطلوباتها المالية ومتطلباتها المالية وموجودات عقود إعادة التكافل ومطلوبات عقود التكافل. وبصفة خاصة فإن المخاطر المالية الأساسية التي تتعرض لها الشركة تتمثل في إمكانية عدم كفاية المتطلبات المتعلقة باستثماراتها على المدى الطويل لتمويل الالتزامات الناشئة عن كل من عقود التكافل والاستثمارات. إن المخاطر الأساسية التي تتعرض لها الشركة بسبب طبيعة استثماراتها وأعمال الإكتتاب تتمثل في مخاطر أسعار السوق ومخاطر الإنتمان ومخاطر السيولة.

٤٧ أدوات مالية (تتمة)

القيمة العادلة للأدوات المالية

تعتبر الإدارة أن القيم الدفترية للموجودات والمطلوبات المالية المدرجة في البيانات المالية تقارب قيمها العادلة.

يقدم الجدول التالي تحليلًا للأدوات المالية التي يتم قياسها بعد الإدراج المبدئي بالقيمة العادلة، مقسمة إلى المستويات من ١ إلى ٣ استناداً إلى الدرجة التي يمكن ملاحظة القيمة العادلة لها.

المستوى ١ : قياس القيمة العادلة وهي تلك القيم المستمدة من الأسعار المدرجة (غير المعدلة) في أسواق نشطة لموجودات ومطلوبات مطابقة.

المستوى ٢ : قياس القيمة العادلة وهي تلك القيم المستمدة من معطيات غير الأسعار المدرجة ضمن المستوى (١) التي يمكن تتبعها في الموجودات أو المطلوبات، إما بشكل مباشر (كما في الأسعار) أو غير مباشر (أي المستمدة من الأسعار).

المستوى ٣ : قياس القيمة العادلة وهي تلك القيم المستمدة من تقنيات التقييم التي تشمل مصادر للموجودات أو المطلوبات التي لا تستند إلى بيانات السوق الملحوظة (معطيات غير ملحوظة).

الإجمالي درهم	المستوى ٣ درهم	المستوى ٢ درهم	المستوى ١ درهم	استثمارات مدرجة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح الشاملة الأخرى ٢٠١٢ ديسمبر
٤٠,٤١٢,٦٥٠	١٠,٢٠١,٣٤٠	-	٣٠,٢١١,٣١٠	حقوق ملكية استثمارات في صكوك
٢٩,١٩١,٥٠٣	-	٢٩,١٩١,٥٠٣	-	
<u>٦٩,٦٠٤,١٥٣</u>	<u>١٠,٢٠١,٣٤٠</u>	<u>٢٩,١٩١,٥٠٣</u>	<u>٣٠,٢١١,٣١٠</u>	الإجمالي

الإجمالي درهم	المستوى ٣ درهم	المستوى ٢ درهم	المستوى ١ درهم	استثمارات مدرجة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح الشاملة الأخرى ٢٠١١ ديسمبر
٤٠,٧٧٨,٠٢١	٩,٥١٠,٧٩٨	-	٣١,٢٦٧,٢٢٣	حقوق ملكية استثمارات في صكوك
٩,٣٩٧,٥٢٧	-	٩,٣٩٧,٥٢٧	-	
<u>٥٠,١٧٥,٥٤٨</u>	<u>٩,٥١٠,٧٩٨</u>	<u>٩,٣٩٧,٥٢٧</u>	<u>٣١,٢٦٧,٢٢٣</u>	الإجمالي

لم يكن هناك أية تحويلات بين المستوى ١ والمستوى ٢ والمستوى ٣ في سنة ٢٠١٢ و ٢٠١١.

إدارة مخاطر رأس المال

لقد أنشأت الشركة أهداف وسياسات وطرق إدارة رأس المال وذلك لإدارة المخاطر التي تؤثر على مركز رأس المال.

إدارة مخاطر رأس المال

تتمثل أهداف الشركة عند إدارة رأس المال فيما يلي:

- الالتزام بمتطلبات رأس المال كما ورد في القانون الإتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم (٦) لسنة ٢٠٠٧ المتعلق بتأسيس هيئة التأمين وتنظيم أعماله. تقوم الشركة بإدارة رأس المال على أساس ١٣٥% إلى ١٥٠% من الحد الأدنى لرأس المال القانوني كما هو موضح أدناه. تعتبر الإدارة أن نسبة من ٣٥% إلى ٦٠% من رأس المال نسبة كافية لزيادة العائد على رأس المال للمساهمين إلى الحد الأعلى وفي نفس الوقت لدعم رأس المال المطلوب للشركة؛
- ضمان قدرة الشركة على الإستمرارية حسب مبدأ الاستمرارية وبالتالي استمرارها في تزويد المساهمين بعوائد وتقديم المنافع لأصحاب المصالح؛ و
- توفير العائد المناسب لأصحاب المصالح من خلال تسعير عقود التكافل بما يتناسب مع مستوى المخاطر المتعلقة بذلك العقود.

إن هيئة التأمين في دولة الإمارات العربية المتحدة، تحدد الحد الأدنى لرأس المال ونوعه الذي يجب أن تحتفظ به الشركة، بالإضافة إلى مطلوبات عقود التكافل. يجب الإحتفاظ في أي وقت خلال السنة بالحد الأدنى لرأس المال المطلوب (كما هو موضح في الجدول أدناه). إن الشركة خاضعة لأحكام ملاعة التأمين المحلية والتي يجب أن تلتزم بها الشركة خلال السنة. تقوم الشركة بالاختبارات الالزامية ضمن سياساتها وإجراءاتها لضمان استمرارية الالتزام الكامل بذلك الأحكام.

يلخص الجدول أدناه الحد الأدنى لرأس المال القانوني ومجموع رأس المال المحافظ عليه.

٢٠١١	٢٠١٢	رأس المال
درهم	درهم	
١٤٦,١٠٣,٤٥٣	١٦٥,٤٨٠,٦١١	

يتكون رأس المال من رأس المال الاحتياطي القانوني والاحتياطي العام واحتياطي إعادة تقدير الاستثمارات والأرباح المحتجزة والأرباح المقترحة.

أصدرت هيئة التأمين للتأمين القرار رقم ٤٢ لسنة ٢٠٠٩ والذي بموجبه تم تحديد الحد الأدنى لرأس المال المكتتب أو رأس المال المدفوع بمبلغ ١٠٠ مليون درهم لتأسيس شركة التأمين و ٢٥٠ مليون درهم لشركة إعادة التأمين. وينص القرار أيضاً على أن ما لا يقل عن ٧٥% من رأس المال شركات التأمين التي تأسست في دولة الإمارات العربية المتحدة يجب أن تكون مملوكة من قبل أفراد أو هيئات من دولة الإمارات أو دول مجلس التعاون الخليجي. تمثل الشركة للمطالبات المذكورة أعلاه.

٤٧ أدوات مالية (تتمة)

إدارة مخاطر رأس المال (تتمة)

السياسات المحاسبية الهامة

تم الإفصاح في إيضاح رقم ٣ حول البيانات المالية عن تفاصيل السياسات والطرق الهامة المتتبعة ويشمل ذلك معايير الإدراج وأساس القياس والأساس الذي يتم بموجبه إدراج الإيرادات والمصاريف فيما يتعلق بكل فئة من فئات الموجودات والمطلوبات المالية وأدوات حقوق الملكية.

فئات الأدوات المالية

٢٠١١	٢٠١٢	
درهم	درهم	
١٠,٠٠٠,٠٠٠	١٠,٠٠٠,٠٠٠	الموجودات المالية
٥٠,١٧٥,٥٤٨	٦٩,٦٠٤,١٥٣	وديعة قانونية
١٢٣,٦١٢,٨٤٥	١٦٥,٧٥٩,٩٦٨	استثمارات مدرجة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح الشاملة الأخرى
٣٧,٧٣٧,١٩٢	٢٥,٥٤٧,٤٩٦	موجودات عقود إعادة تكافل
١٧٠,٢٤٢,٦٨٢	١٧٧,٠٢٣,٨٤١	ذمم تكافل مدينة وذمم مدينة أخرى
٣٩١,٧٦٨,٢٦٧	٤٤٧,٩٣٥,٤٥٨	نقد وأرصدة لدى بنوك
		الإجمالي
١٨٢,٣٠٧,١٧٥	٢٢٤,٧٠٦,٨٩٤	التكافل
٦٢,٩٧٣,٧٨٥	٤٩,٣٢٥,٤٦٦	مطلوبات عقود التكافل
١٥,٠٣٣,٠٢٥	١٨,٩٤٥,٧١١	ذمم دائنة ومبالغ مستحقة الدفع
٢٦٠,٣١٣,٩٨٥	٢٩٢,٩٧٨,٠٧١	ودائع إعادة تكافل محتجزة
		الإجمالي

إدارة مخاطر معدل عائد الربح

إن الشركة غير معرضة لمخاطر هامة في معدل عائد الربح حيث أنه يتم إعادة تسعير موجوداتها المعرضة لحساسية عائد الربح بشكل دوري.

تستند مخاطر معدل العائد بشكل رئيسي إلى الإيداعات البنكية.

تسعى الشركة لتقليل مخاطر معدل العائد من خلال مراقبة معدلات العائد في السوق والاستثمار في الموجودات المالية التي يتوقع أن تكون مخاطرها في حدتها الأدنى.

مخاطر العملات الأجنبية

إن الشركة غير معرضة لمخاطر هامة في العملات الأجنبية حيث أن جميع الموجودات والمطلوبات المالية تسود بدرهم الإمارات العربية المتحدة أو بالدولار الأمريكي الذي يرتبط به الدرهم الإماراتي.

٤٧ أدوات مالية (تنمية)

إدارة مخاطر الائتمان (تنمية)

مخاطر أسعار السوق

تتمثل هذه المخاطر في احتمال تقلب قيمة أدوات مالية نتيجة التغيرات في أسعار السوق، سواء نتجت تلك التغيرات عن عوامل محددة بأوراق مالية فردية أو الجهة المصدرة لها أو لعوامل تؤثر في جميع الأوراق المالية المتداولة في السوق. إن الشركة معرضة لمخاطر أسعار السوق على استثماراتها المتداولة. وتحد الشركة من هذه المخاطر من خلال الحفاظ على محفظة متنوعة والمراقبة المستمرة للتطورات في السوق، إضافة إلى ذلك تقوم الإدارة بمراقبة للعوامل الرئيسية التي تؤثر على الأسهم وحركة السوق بشكل فعال ويشمل ذلك تحليل الأداء المالي والتشغيلي للجهات المستثمر فيها.

إدارة مخاطر الائتمان

تعود مخاطر الائتمان إلى عدم قدرة الطرف المقابل على تسديد التزاماته التعاقدية والذي ينبع عنه خسارة مالية للشركة.

إن المجالات الرئيسية التي تعرض الشركة لمخاطر الائتمان هي كما يلي:

- حصة معيدي التكافل من التزامات التكافل؛
- المبالغ المستحقة من معيدي التكافل فيما يتعلق بمطالبات تم دفعها؛
- المبالغ المستحقة من حاملي عقود التكافل؛
- المبالغ المستحقة من وسطاء التكافل؛ و
- المبالغ المستحقة من بنوك لأرصادتها البنكية والودائع الثابتة.

اعتمدت الشركة سياسة تقوم على التعامل فقط مع الأطراف المقابلة ذات الجدارة الائتمانية والحصول على ضمانات كافية عند اللزوم، كوسيلة لتخفيف مخاطر الخسارة المالية التي من الممكن أن تنتج عن عدم القدرة على سداد الالتزامات. تقوم الشركة بمراقبة مدى تعرضها لمخاطر الائتمان وكذلك مستوى الملائمة المالية للأطراف المقابلة وتوزيع القيمة التراكيمية للمعاملات المبرمة على أطراف مقابلة موافق عليها. يتم مراقبة مخاطر الائتمان التي من الممكن أن تتعرض لها الشركة بمتابعة حدود الائتمان الممنوحة للطرف المقابل حيث يتم مراجعتها والموافقة عليها من قبل الإدارة بشكل سنوي.

يتم الإستعانة بإعادة التكافل في إدارة مخاطر التكافل. وعلى الرغم من ذلك لا يسقط التزام الشركة الناشئ عن كونها الجهة المؤمنة الأساسية. في حال عجزت شركة إعادة التكافل عن تسديد أي مطالبة مستحقة لأي سبب كان فإن الشركة تبقى ملتزمة بتسديد تلك المطالبة لحاملي البوليصة. يتم الأخذ في عين الاعتبار الجدارة الائتمانية لشركة إعادة التكافل بشكل سنوي وذلك من خلال مراجعة أوضاعهم المالية قبل توقيع أي عقد.

٢٧ أدوات مالية (تنمية)

إدارة مخاطر الائتمان (تنمية)

تحتفظ الشركة بسجلات تحتوي على تاريخ الدفع لحاملي العقود الهمة الذين تجري معهم أعمال عادية. كما يتم إدارة التعرض لمخاطر الإطراف المقابلة الفردية من خلال طرق أخرى مثل حق المقاصلة حيث تكون الأطراف المقابلة دائنين ومدينين للشركة على حد سواء.

تقوم إدارة المعلومات بتزويد الشركة بتقارير تحتوي على تفاصيل مخصصات الانخفاض في قيمة ذمم التكافل المدينة المشطوبات اللاحقة. يتم تجميع المخاطر الائتمانية المتعلقة لمشتركي التكافل كأفراد وكمجموعات من خلال تقييم ائتماني مستمر لموقفهم المالي. تقوم الشركة بإعداد تحليل مالي يعادل التحليل المالي الذي أجرى لإعادة التكافل عند وجود مخاطر ائتمانية كبيرة متعلقة لمشتركي التكافل من الأفراد أو المجموعات. إن تفاصيل تركيز المبالغ المستحقة من حملة البوالص مبنية في الإيضاح رقم ١٠. تعتقد الإدارة أنه يتم تخفيض تركيز مخاطر الائتمان من خلال تصنيف ائتماني عالي وثبات مالي لحاملي البوالص.

إن مخاطر الائتمان المتعلقة بالأموال السائلة المحفظ بها لدى البنوك محدودة، حيث أن الأطراف المقابلة هي بنوك محلية ذات سمعة جيدة يتم مراقبتها من قبل جهات رقابية.

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢، تم وضع جميع الودائع لدى ٦ بنوك (٥ بنوك : ٢٠١١). إن الإدارة على يقين بأن هذا التركيز بنهاية السنة لا ينتج عنه أية مخاطر ائتمان على الشركة حيث أن هذه البنوك هي بنوك رئيسية تعمل في دولة الإمارات العربية المتحدة ويتم تنظيمها من قبل البنك المركزي.

إن القيمة الدفترية للموجودات المالية المسجلة في البيانات المالية بعد خصم خسائر انخفاض القيمة تمثل التعرض الأقصى للشركة لمخاطر الائتمان لهذه الذمم المدينة والأموال السائلة.

إدارة مخاطر السيولة

إن مخاطر السيولة هي المخاطر التي تكمن في عدم مقدرة الشركة على الوفاء بمتطلباتها التمويلية. إن التسهيلات البنكية، وحاملي البوالص ومعيدي التكافل هم المصادر الرئيسية للتمويل، وتعتبر مخاطر السيولة للشركة ذات مستوى منخفض.

يبين الجدول التالي تواريخ الإستحقاق المتبقية لمطلوبات الشركة المالية مع تحديد تواريخ الإستحقاق بناءً على الفترة المتبقية من نهاية الفترة إلى تاريخ الإستحقاق المتعاقد عليه/ تاريخ التسديد.

تقوم الإدارة بمراقبة تواريخ الإستحقاق لضمان الحفاظ على السيولة الكافية.

٢٧ أدوات مالية (تتمة)

مخاطر السيولة (تتمة)

القيمة المدرجة درهم	من صفر إلى ١٠٠ يوم درهم	المطلوبات المالية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢
٢٢٤,٧٠٦,٨٩٤	-	٢٢٤,٧٠٦,٨٩٤
١٠,٩٢٨,١٥٢	٣٨,٣٩٧,٣١٤	٤٩,٣٢٥,٤٦٦
١٨,٩٤٥,٧١١	-	١٨,٩٤٥,٧١١
٢٥٤,٥٨٠,٧٥٧	٣٨,٣٩٧,٣١٤	٢٩٢,٩٧٨,٠٧١
		المطلوبات المالية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١
١٨٢,٣٠٧,١٧٥	-	١٨٢,٣٠٧,١٧٥
١٧,٣١٢,٩٢٨	٤٥,٦٦٠,٨٥٧	٦٢,٩٧٣,٧٨٥
١٥,٠٣٣,٠٢٥	-	١٥,٠٣٣,٠٢٥
٢١٤,٦٥٣,١٢٨	٤٥,٦٦٠,٨٥٧	٢٦٠,٣١٣,٩٨٥
		إجمالي

القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات المالية

تعتقد الإدارة أن القيم العادلة للموجودات والمطلوبات المالية تقارب قيمها المدرجة في البيانات المالية.

٢٨ مطلوبات طارئة والتزامات

٢٠١٢ درهم	٢٠١١ درهم	ضمانات بنكية
٣٥٣,٠٧٧	٧٩٧,٥٦٠	
٤,٢٩٦,٣٤٣	٤,٢٩٦,٣٤٣	التزامات

تم إصدار الضمانات البنكية في سياق الأعمال الإعتيادية.

تعلق الالتزامات بشراء استثمارات في ممتلكات. لقد تم إدراج الدفعات مقدماً في سنة ٢٠٠٨ وبالنسبة لـ ١٦,٦٨٠,٥٥٩ درهم تحت بند مبالغ مدفوعة مقدماً وموارد أخرى في بيان المركز المالي. سيتم دفع الالتزام القائم في تاريخ التسليم المتوقع أن يكون في الستة أشهر الأولى لسنة ٢٠١٣. في السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢، قامت الشركة بإجراء مخصص انخفاض بقيمة ٦,٣٠٠,٠٠٠ درهم لهذه الدفعات المقدمة (٣١ ديسمبر ٢٠١١: ٢,١٠٠,٠٠٠ درهم) مع ٤,٢٠٠,٠٠٠ مصافة خلل ٢٠١٢ و ٢,١٠٠,٠٠٠ مصافة في ٢٠١١.

٢٩ أرقام المقارنة

تم إعادة تصنيف بعض أرقام المقارنة لتوافق مع عرض أرقام السنة الحالية كما هو مفصل أدناه. إعادة التصنيف هذه لا تؤثر على الأرباح أو حقوق مساهمي الشركة المدرجة سابقاً.

- تم إعادة تصنيف تكاليف الاكتساب المؤجلة بقيمة ٣,٢٦٩,٣٠٥ درهم من مطلوبات عقود تكافل إلى ذمم تكافل وذمم مدينة أخرى في بيان المركز المالي والتصنيفات قد أدرجت في بيان التدفقات النقدية.
- تم إعادة تصنيف تكاليف الاكتساب المؤجلة بقيمة ٢,٥٣٨,٦٠٠ درهم من إجمالي الإيرادات من اشتراكات التكافل إلى مصاريف التكافل في بيان الدخل.